



## АЧМИШ АПІУВАЛ

Аъхиримжы йицІуд иистІан зиина чан уымур Югъанди Эфесдің хъүгърударин гүуллугънаң хъуз бахш гъапІний. Думу вахтна Рим вилаятдин паччагъ Домициан вуйи. Дугъу учв Аллагъ вузат кIура-йи, варидари чав Аллагъыси гирамиди дисуб ккун апІүйи ва, саб тикикъян язухъ дарапIди, Исаийхъ хъүгърудар терг апІүйи. Иса-йин вакил Югъанра гъадму хъергуваларикк ккахънийи. Думу Патмос острөвдиина алдаңнийи. Ари гъадушв'ин дугъаз Аллагъ-дихъан аудати дару хабар гъафнийи. Гъадму хабар бикIбалан къяляхъ дидиз «Ачмиш апІувал» кIуру чвтур түвнийи. Гъадму ки-табдің дебккнайи хабар, сабни нубатнаң, БицIи Азияйи Иса-ийхъ хъүгънайидариз вуйи. Му вари «Ачмиш апІували» хъергрәйи ва аъзабар зигурайи йиғъари хъүгърудариз ижмиди дийигъуз дих апІура. Китабдің кучIалди Исаийхъ хъүгънайи малимарихъан ихтиятді гъузну ккуниваликанра кIура. Аъзабары айидар саб вә-жисбу суалну архаинди гъитрадайи: сацIиб вахтназ хъергбар алахъурайи Исаийхъ хъүгърударин аъхир фициб хъибдикIан? Китабді думу суалназ жаваб тұвра: Иса Месигъ Аллагъдиз къаршу гъудужқадарин гъубкIин гъалиб хъиди. Гъадму ву паччғарын Паччагъ ва гъюкүмдірарин Ағба. Югъанди гъибикIу китабдин Иса-ийхъ хъүгърудариз вуйи вәжисблувал гыч саб вахтнара дубгруб дар. Дурагыз китаб, чипхынди дүшмәнәрізсі лиргуганра ва хъергрұганра, ккарцрубди ва чин терефкарды гъубзра. Ухъу Югъанди-ланмина ктикаурайи кIулин хабар Иса Месигъ ву. Думу му дюн-яйиз хъана гъиди, му ражары Гъалибиди. Китаб гъамциб гаф түвбшинди ккудубкIура: «Ав, Узу багарихъди гъидиза!» (22:20).



***Фтикан ву гъаму китаб***

**1** <sup>1</sup>Иса Месигъдин ачмиш апIувал, Чан гъуллугъчириз багарихъди хъуз ккайиб вари улупбан бадали, Дугъаз Аллагъди тувнайиб ву. Мидкан хабар дебккбан бадали, Чан гъуллугънаъ айи Югъандихъна Исаи малайик гъаънийи.

<sup>2</sup>Югъанди чаз гъябкьюб вари: Аллагъдин Гаф ва Иса Месигъдин шагыдвал – тасдикъ апIура.

<sup>3</sup>Хушбахтавар ву Аллагъди гъаънайи гъаму пайгъамбарвалин гафар урхурайир, дуарихъ хъпехъурайир ва мушваъ дибикIнайиб тамам апIур. Гъаз гъапиш вахт хъубкъна.

***Хъугънайидарин жямаятдихъна вуйи гафар***

<sup>4</sup>Асия вилаятдиль аий хъугънайидарин ургуб жямаятдиз Югъанди кIура: учвуз гъарган Айирихъан, Гъахирихъан ва Гъюрурихъан, гъацира Дугъан тахтнахъ хъайи ургур рюгънахъан, <sup>5</sup>Иса Месигъдихъанра – гъякъ Шагъид вуйирихъан, гъийихдариk сарпирди Чиви Гъахирихъан ва дюн'яйин паччъарин зиин агъавал АпIурайирихъан уж'вал ва мясляйт ибшричвуз.

Ухъу Ккунириз, Чан ифдиинди ухъу ихъ гунгъарихъан азад ГъапIуриз, <sup>6</sup>саб паччагъалугъдиз уч гъапIу ухъкан Чан Адашдин – Аллагъдин гъуллугънаъ шлудар Ктауриз зат ккудурукIру айсрапиз ад ва къудрат ибшри. Амин!

<sup>7</sup>Магъа гъамус Думу дифар хъяди гъиди ва гъарсариз Думу рякъиди, гъеле Дугъан мурглин тIуларигъянзина жида гъюбччвдарира кмиди. Дугъан улихъ дюн'яйин али вари миллетари суза зигиди. Ав, дугъриданра гъаци ву! Амин.

<sup>8</sup>«Узу вуза, – кIура Агъа Аллагъди, – Эвелра, Аххирра гъарган Айирра, Гъахиирра, Гъюуррра ва вари хилиъ Дибис-найирра».

<sup>9</sup>Узу, Югъан, ичв гъардаш, Месигъ Исаиъди саб вуди, учвухъди Дугъан бедбаахтвалар, паччагъалугъвал ва сабурлувал пай апIурайир, Аллагъдин Гаф ва Иса Месигъдихъан шагыдвал бадали Патмос кIуру островдиин гъахъунза.

<sup>10</sup>Элгъет йигъан узуз, Рюгъан гъюкмиъ ахънайириз, зурна-ианси чIигъ апIури, йиз къялхъян ахю дих гъеебхъунзуз. <sup>11</sup>Диди гъапи: «Вари увуз рябкьюрайиb кагъзик бикI ва Эфесдиъ,



Смирнайиъ, Пергамдиъ, Фиатирайиъ, Сардисдиъ, Филаделфия-йиъ ва Лаодикияйиъ айи ургиб жямяльтариз хъадапI».

<sup>12</sup> Узукди гъаму гафар апIурайи дих шлинуб вуйкIан, кIури, къяляхъ илдицуриз, гъизилин акв апIру ургуб алат гъябкъонзуз. <sup>13</sup> Гъадму акв апIрударин арайиъ, ярхи палат алди, муҳрилан гъизилин чIул идибIнайи, Инсаниятдин Бализ ухшар айирсир кас гъяркъонзуз. <sup>14</sup> Дугъан кIул ва кушар лизи хъаси ва йифси вуйи. Дугъан улар убгурайи цАси вуйи, <sup>15</sup> хъа ликар пичраъ крабчIури убгурайи руқьси вуйи, Дугъан дихра ягъли гъарзарилан урсрайи штарин гъугъси вуйи.

<sup>16</sup> Дугъан арччул хилиъ ургуб хяд айи. Дугъан ушвиан, кьюбиб терефарихъанди мурзар али учIру ханжал удубчIвнайи. Дугъан маш яманди ичИбгнайи ригъси айи.

<sup>17</sup> Думу гъяркъиган, дукIнайири, Дугъан ликарикк дахъунза, хъа Дугъу, Чан арччул хил йиз гъюниин иливну, гъапи:

— ГучI мапIан! Узу вуза Сарпирра, КкудукIрурра. <sup>18</sup> Яшамиш шулайир Узу вуза. Узу гъакIнийза, хъа магъа Узу хъана аьсра-риан-аьсрапиз яшамиш шулаза. Узухъ хъазухъ аյжалин ва же-гъеннемдин ачар. <sup>19</sup> Гъаци вуйиган, увуз гъябкъоб бикI: гъаму ражари шулайиб ва хъасин хъуз ккайиб. <sup>20</sup> Магъа, увуз Йиз арччул хилиъ гъяркъю ургуб хядран ва ургуб чирагъдин сир: ургуб хяд — мурап ургиб жямяльтарин малайикар ву, хъа ургуб чирагъ — мурап ургуб жямяльтарин ву.

### Эфесдин хъугънайдариз

**2** <sup>1</sup> Эфесдин хъугънайдарин малайикдиз бикI:

«Магъа арччул хилиъ ургуб хяд Дииснайири ва гъизилин ургуб акв апIру алатаригъ Лицурайири фу кIураш:

<sup>2</sup> Яв ляхнар, яв гъагъи жафа ва яв сабурлувал Узуз аьгъязуз. Аьгъязуз, уву нягъякъ ва чIуру адмийир аьгъ дарапIруб; Иса-йин вакилар вуча кIурайидар уву ахтармиш гъапIунва ва дураг кучIляхъяр вуйиб аьгъю гъабхъунвуз. <sup>3</sup> Уву ижмир вува, Йиз ччур бадали уву гизаф читинвалариъ ахъунва ва зяифвалиъ кIул ипундарва. <sup>4</sup> Амма, Йиз увуз къаршуди кIуру саб айиз: увуз яв сиф-тейин масанвал кIваълан гъархнавуз. <sup>5</sup> КIваин апIин, уву фициб ягълишналан ахънуш, швумал йихъ, ухдийин ляхнар давам апIин. Эгер уву, швумал духъну, гъаци дарапIиш, Узу увухъна гъидиза



ва яв акв туврайиб йишвлан илдипидиза. <sup>6</sup>Хъа саб увуз авуз – Узуз даккни николитарин\* ляхнар дяркъну ккундарвуз.

<sup>7</sup>Шлик хъпехъру ибар каш, гъйт хъугънайидарин жямаятарииз Рюгъну фу кIураш, ебхъри! Гъалиб гъахъириз Узу Аллагъдихъ женнетдиъ айи умрин гъаргъян йимишар итIуз гъитдиза».

### *Смирнайн хъугънайидариз*

<sup>8</sup>Смирнайн хъугънайидарин малайикдиз бикI:

«Гъамци кIура Сарпири ва Ккудукирури, ГъачИри ва хъана яшамиш Шулайири: <sup>9</sup>Узуз яв аззабарикан ва касибваликан аygъязуз, хъа уву девлетлу вува! Аygъязуз уву беябур апIурайи, жугъдар вуча, кIурайидариканра, хъа дугъридан дураг иблисдин мярака ву. <sup>10</sup>Ув'ин улукъуз ккайи аззабарихъан гучI мапIан. Магъа багарихъди иблисди учвкан сакыодар ахтармиш апIуз, кIури, дустагъдий ирчди, ва иицIуд йигъян учву аззабар зигидичва. ЙикIайиз-къан вафалуди гъуз ва Узу увуз умрин паччагъвалин таж тувдиза.

<sup>11</sup>Шлик хъпехъру ибар каш, гъйт хъугънайидарин жямаятарииз Рюгъну фу кIураш, ебхъри! Гъалиб гъахъириз кьюбпи ажгал айиб дар».

### *Пергамдин хъугънайидариз*

<sup>12</sup>Пергамдин хъугънайидарин малайикдиз бикI:

«Гъамци кIура кьюбиб мурзарра учIру ханжал хъайири: <sup>13</sup>Узуз аygъязуз, уву иблисдин тахт алишв'ин яшамиш шулайиб. Амма-ки уву Йиз ччвурнахъан ижмиди хъичIихнава. Уву Узухъ хъугъувалихъан иблис яшамиш шулайи ичв шагъриль Йиз дугъри вуйи шагъид Антиг гъакIи йигъянра гъудучIундарва. <sup>14</sup>Гъаци вушра, Узуз увуз къаршу вуйибра азуз: увувь Балам пайгъамбрин каламарихъди гърайидар а. Думу каламари чан вахтна Валак паччагъдии Израилин халкъ гунагъарихъна хуз гъитнийи. Дугъу дураг, идолариз гъурбан гъапIуб ипIуз хъаънийи; дурагиз намуссузвалинди умур гъапIуз улупнийи. <sup>15</sup>Увуз гъацира николитарин каламарихъди гъягърударра авуз. <sup>16</sup>Гъаддиз, шумал духъну, хъадакай! Эгер хътадакиш, Узу багарихъди гъидиза ва дурагихъди Йиз ушвнин ханжлихъди дяви гъабхидиза.

\* 2:6 Саб кучIлин терефкрап.



<sup>17</sup> Шлик хъпехъру ибар каш, гъйт хъугънайидарин жямяльтариз Рюгъну фу кIураш, ебхьри! Гъалиб гъахьириз Узу, гирамиди уьбхюрайи ва сир айи манна\* тувдиза, гъацира, ччвур кайи лизи гъван тувдиза. Душвак дибикIнайи ччвур, думу гъурубкъурилан гъайри, сарун гъич саризра аьгью хьибдар».

### *Фиатирайин хъугънайидариз*

<sup>18</sup> Фиатирайин хъугънайидарин малайиқдиз бикI:

«Гъамци кIура Аллагъдин Бали, гъизгъин цIаси улар айири ва ракбрIурайи рукистар ликар ккайири: <sup>19</sup> Узуз аьгъязуз яв ляхнар ва масанвал, хъугъувал, гъуллугъналь хъувал ва мюгъкамвал. Яв аьхиримжи ляхнар сифтейиндартIан гизаф вуйибра аьгъязуз. <sup>20</sup> Хъа магъа увуз къаршуди Йиз фу аш: пайгъамбар вуза, кIураий Изавел кIуру дишагъли аьгь апIурава. Дугъу Йиз гъуллугъналь айидар улдугуз гъитра: дураг къяппавалихъинди илтIикIура ва идолариз багъиш гъапIуб ипIуз улупура. <sup>21</sup> Узу дугъаз чан тIулар дирчуз вахт тувунза, хъа дугъаз чан намуссузвалин швумал хъуз ккунди адар. <sup>22</sup> Гъаддиз Узу думу уьзраихъ гъахъуз гъитдиза, эгер чпин ляхнариин швумал духыну, хътадакиши, дугъахъди къяппавал апIури гъашидара зурба бедбахтвалихъ гырчдиза. <sup>23</sup> Дугъан бицIидарра аьжалихъ гырчдиза. Гъадмуган вари жямяльтариз аьгью хьибди: ичв юкIвариъ ва фагъмарий жиниди уьбхюрайиб вари аьгъюр Узу вуйиб, ва гъарсариз Узу, чан ляхнариз дилигну, тувдиза. <sup>24</sup> Хъа Фиатирайиъ имбудариз, гъадму каламарихъди дяргърудариз ва иблисдин фендигарвалар аьгью дарапIдариz Узу кIураза: „Узу учв'ин артухъ гъагъ илипдарза“, <sup>25</sup> эгер учву, тап Узу гъайиз, ичв айибдинди, гъадму уьбхюри гъузиш. <sup>26-27</sup> Хъа аьхиризкъан, Узу кIуруб вари тамам апIури, гъалиб гъахьириз, халкъарин зиин Узуз Йиз Адашдихъан гъурубкъганси, гьюкум тувдиза. Гъацири дуарин зиин рукиан чумакъихъди гьюкум гъабхиidi ва, ругдин гъабар фици тикийир шулуш, гъаци дураг уьргъиди!

<sup>28</sup> Гъалиб гъахьириз Узу гвачIиндин хядра тувдиза. <sup>29</sup> Шлик хъпехъру ибар каш, гъйт, хъугънайидарин жямяльтариз Рюгъну фу кIураш, ебхьри!»

\* 2:17 Лизи хюсисб Аллагъди туврайи хураг.



*Сардисдин хъугънайидариз*

**З**

<sup>1</sup> Сардисдиль айи хъугънайидарин малайикдиз бикI:  
 «Гъамци кIура Аллагъдин ургуб рюгъ ва ургуб хяд Хъайири:  
 яв ляхнар Узуз альгъязуз; гъеле уву чIивидарин жергийрий ашра,  
 уву дукIнайир вуйиб альгъязуз. <sup>2</sup> Уягъ йихъ ва мюгъкам апIин уву  
 имбу гъамус-хъяа ийбкIру гъялнаа айиб. Яв ляхнар Йиз Аллагъ-  
 диз хуш шлударстар вуди гъяркъюндарзуз. <sup>3</sup> Гъаци вуйиган, кIав-  
 ин апIин, увуз фу гъурубкъунуш ва фу гъебхъунуш! Гъадму тамам  
 апIин, яв ляхнар гъит ва швумал йихъ! Хъя эгер уву уягъ дар-  
 хьиш, Узу тIафалси хабарсузди гъидиза. Уву, Узу увухъна фу-  
 ну вахтна гъюруш, альгъю хъибдарвуз. <sup>4</sup> Аммаки увуз Сардисдиль  
 чин палтар ктрацIу сакьюодар адмийир авуз, ва дураг Узухъди  
 лизибдильди гъягъиди, гъаз гъапиш дураг лайикълу ву. <sup>5</sup> Гъа-  
 либ гъахъирра лизи палтар алахъну хъиди, ва Умрин китаб-  
 дикан Узу дугъян ччвур ктIубшвидарза, Узу думу, Йиз Адашдин  
 ва Дугъян малайикарин улихъ къабул апIидиза. <sup>6</sup> Шлик хъпехъру  
 ибар каш, гъит, хъугънайидарин жамяльтариз Рюгъну фу кIу-  
 рапш, ебхъри!»

*Филаделфияйин хъугънайидариз*

<sup>7</sup> Филаделфияйин хъугънайидарин малайикдиз бикI:

«Гъамци кIура Гирамири, Гъякълури, Давудрин ачар Хъайи-  
 ри – Дугъу абщхъянмина, гъич сарихъанра хъябкъюз хъибдар,  
 Дугъу хъябкъхъянмина, гъич сарихъанра абщуз хъибдар: <sup>8</sup> Узуз  
 яв ляхнар альгъязуз – магъя яв улихъ Узу урчIар арцунза ва гъич  
 сарихъанра дураг хъяркъюз хъибдар, гъаз гъапиш, гъеле яв къув-  
 ват цИибди вушра, уву Йиз Гаф гъюбхюнва ва Йиз ччвурнахъан  
 гъудучIундарва. <sup>9</sup> Гъаддиз магъя, Узу увуз иблисдин мяракайиан  
 жуғъдар вучу кIурайидар, амма дугъри дарудар, кучIляхъяр тув-  
 дизавуз – Узу дураг увухъна гъюроси ва яв ликарикк икрам  
 апIури дахърганси апIидиза. Хъя дурагиз, Узуз уву ккуниб,  
 альгъю хъибди. <sup>10</sup> Узу увуз, мюгъкамди гъуз, гъапиган, уву гъаци  
 гъузунва, гъаддиз вари адмийир ахтармиш апIуз дюн’яйина  
 гъюро бедбахтваларин вахтна, Узу увира уърхидизаву.

<sup>11</sup> Узу багарихъди гъидиза. Гъич сарихъанра яв паччагъвалин  
 таж тадабгъуз даршлуси, увуз айибдихъан ижмиди хъичIихну



гъуз. <sup>12</sup> Гъалиб гъахьирикан Узу Йиз Аллагъдин хулан мурхъул ктаидиза ва думу душвът айсариз гъузди. Узу дугъак Йиз Аллагъдин ччвур, Йиз Аллагъдихъан завариан гъюру Йиз Аллагъдин шағърин – Цийи Ерусалимдин ччвур, ва Йиз Цийи ччвур бикIидиза. <sup>13</sup> Шлик хъпехъру ибар каш, гъит, хъугънайидарин жамяльтариз Рюгъну фу кIураш, ебхъри!»

### *Лаодикияйин хъугънайидариз*

<sup>14</sup> Лаодикияйин хъугънайидарин малайиқдиз бикI:

«Гъамци кIура Амин ччвур алири, Дугъри ва Гъякъ Шагъидди, Аллагъди халкъ гъапIу варибдин Ахъюри: <sup>15</sup> Узуз яв ляхнар айгъязуз, уву я мичIилир, я урцур дарувалра айгъязуз. Увуз ужу хъибди, эгер уву я мичIилир, ясана урцур вуди гъахънийиш! <sup>16</sup> Хъа уву я мичIилир, я урцур дарди, хъа анжах мани вуди хъпаз дилигну, Узу уву Йиз ушвниан тутуси идипидизаву! <sup>17</sup> Уву: „узу девлетлу вуза, узу девлетлу гъахъунза, узуз сарун фукIара ккимбуб имдариз“ – кIураш, увуз, уву фукъан бахтсуз, айкуз, касиб, кур ва гъяцIал вуш, айгъдарвуз. <sup>18</sup> Узу увуз саб насигъят тувраза: уву девлетлу хъуз, Узхъан Ций марцц гъапIу гъизил ва яв гъяцIливалин нач ккебкуз алабхъру лизи палат гъадабгъ. Гъацира увуз уларикан ктатуз ва рябкъори хъуз ччимра гъадабгъ. <sup>19</sup> Узу Узуз масан вуйи касариз жаза гъадабIурза ва дуралин жини ляхнар арайиз адагъурза, гъаци вуйиган, юкIв хъип, ва шумал духъну, яв фурсар дирч. <sup>20</sup> Магъа, Узу дийигъназа урчIарихъ ва кучраза. Шлиз Йиз дих ебхъураш, гъадгъу Узу урчIар арццди, Узу гъадму касдихъна учIвидиза ва учу, сатIиди деъну, хябъхъдин уъл ипIидича.

<sup>21</sup> Гъалиб гъахьириз Узу Узухъди тахтниин деуз ииш улупидиза, гъаз гъапиш, Узора гъалиб гъахъунза ва Йиз Адашдин гъвалахъ Дугъан тахтниин деунза. <sup>22</sup> Шлик хъпехъру ибар каш, гъит, хъугънайидарин жамяльтариз Рюгъну фу кIураш, ебхъри!»

### *Югъандиз аршиарыб гъябкъюб*

**4** <sup>1</sup> Гъамдин къялхъян узуз заварий урчIар арццну гъяркъонзуз ва гъадму сифте гъеебхъу зурнайнисиб дих гъеебхъунзуз. Дих узухъди, гъамци кIури, улхуз хъюбгъю: «Мина удучIв, Узу увуз бағарихъди хъуз ккайиб улупурзазувуз».



<sup>2</sup>Узу гъадму сяльт Рюгъну ацунзу. Фу лигурва, аршарий тахт дебккна, хъа тахтниин Деънайир ал. <sup>3</sup>Хъа Деънайирилан сердоликна яшма күруу багъа гъванариланси нур рабгъурайи, ва тахт вуйибси заъланмина изумруддин рангарин дерккучИимир-сиб илбицнайи. <sup>4</sup>Гъадму тахтнахъди, илтИкИну, къабна юкъуб тахтсана хъайи. Дурариин къарна юкъур аыхюр, лизи палат алабхъну, деънайи; дурагин күларииин гъизилин тажар алийи. <sup>5</sup>Күлинуб тахтнахъан къоркылин цИйир, гъарийр ва завар рах-рустар сесер гъудучIвуйи. Думу тахтнан улихъ цА алди ургурайи акв тувру ургуб алат хъайи – мураг Аллагъдин ургур рюгъ вуйи. <sup>6</sup>Тахтнан гъаншарий хрусталсиб гюзгдин гъюлиз ухшар вуйи фу-вш айи. ГъацIна – гъацI къялаь, тахтнан юкъуб тереф вуйибси илтИкИну, улхъандира ва къялхъяндира къадар ад-рубкъан улар айи, гъайванатарстар юкъур чИвидар айи. <sup>7</sup>Сарпи гъайванатсир – аслансир вуйи; къорпир – жигъил иицсир; шубурпириин маш адмийинсиб вуйи, хъа юкъурпир завуу уъбхнайи люкъраз ухшар айир вуйи. <sup>8</sup>Гъадму юкърид гъайванатарстарик гъарсардик йи-йирхъуб хлинцц кайи. Хлинццар вари терефари-хъанди: айтIандира, зильандира – уларихъди алацIнайи. Юкърид гъайванатарстари, зат дийийигъди, иишвнурва ва йигънурга яйарий апIурайи:

«Гирами, гирами, гирами ву Агъа Аллагъ  
вари хилий Дибиснайир,  
гъарган Айир, Гъахъир ва Гъюрур!»

<sup>9</sup>Гъадму юкърид гъайванатарстари тахтниин Деънайириз – гъарган яшамиш Шулайириз, чухсагъул күри имиди, Дугъан ад апIури имиди ва заанвал улупури имиди, <sup>10</sup>къарна юкъур аыхюри тахтниин Деънайириин улихъ, ис алахъури, гъарган яшамиш Шулайириз икрам апIуйи ва, тахтнан улихъ чпин тажар диври, гъамци кЛуйи:

«Уву лайикъ вува, Агъа, ич Аллагъ,  
ад, заанвал ва къувват къабул апIуз,  
гъаз гъапиш, Уву вува вариб арайиз Гъабхир;  
Яв амриинди вари гъабхъну  
ва арайиз гъафну!»



*Дибиржнайи кагъаз ва Чил*

**5** <sup>1</sup>Тахтниин Деънайириин арччул хилий узуз китаб – турбаси дибиржнайи кагъаз гъябкъюнзуз. Дидин айтIандира, зильландира варишвар алацIну, дибикIнайи, ва думу ургуб печатдинди хъябкънайи. <sup>2</sup>Ахю дихниинди гъамци кIурайи къудратлу малайикра гъяркъуз: «Фуж лайикъ ву му китаб ачмиш апIуз ва мидлан печатар алдагъуз?»

<sup>3</sup>Гъич сарихъанра: я завариин, я жилариин, я жиларикк ккайдарихъан – китаб ачмиш апIуз гъабхъундайи, гъеле дидихъинди лигузкъан дурагирихъан удубкъундайи. <sup>4</sup>Китаб ачмиш апIуз ужур, дидихъинди лигузкъан удубкъур арайиз удуучIвган, узу бегъем гъишза. <sup>5</sup>Хъасин гъадму ахюдарикан сари гъапизуз: «Мишан! Лиг, Ягъудайнин тухмиан Аслан гъалиб гъахыну, Давудрин машгъур вуйи насили! ГъадгъухъантIан шулдар ургуб печать али китаб ачмиш апIуз».

<sup>6</sup>Узуз тахтнахъ, гъацI къялай, Чил гъяркъюнзуз. Думу гъурбан апIуз духнайирси айи. Дугълан гъадму юкърид гъайванатарстарна ахюдад илтIикIнайи. Гъурбан апIуз Духнайириз ургуб кIарчна, ургуб ул айи – мурап Аллагъдин ургуб рюгъ вуйи. Дугълан мурап дюн'яйина гъаърудар вуйи. <sup>7</sup>Дугъу, багахъ духыну, тахтниин Деънайириин арччул хилий айи дибиржнайи китаб гъибису. <sup>8</sup>Дугъу думу гъибисган, юкърид гъайванатарстарна къарна юкърид ахюдад Чилан улихъ икрам апIури дахъу. Дурагин гъарсарин хилий чонгюр ва кIулихъди ацIнайи, ицци ниар хъайи ургру чимар ади, гъизилин гъабар айи – му чимар Аллагъдин гирами халкъдин ккарагбар ву. <sup>9</sup>Дураги цийи мяъли апIурайи:

«Уву лайикъ вува китаб бисуз  
ва дидлан печатар алдагъуз,  
гъаз гъапиш, Уву дуխыну гъурбан,  
Яв ифдинди Уву Аллагъдиз адмийир гъадагъунва  
гъарсаб тухмиан ва Чалнаан,  
гъар жюре миллетарикан ва халкъарикан.

<sup>10</sup> Уву гъапIунва дурагикан  
ихъ Аллагъдиз гирами гъуллугъчийр ва паччгъар –  
дураги дюн'яйинра  
паччагъвал апIиди!»



<sup>11</sup> Узуз юкърид гъяйванатарстаринна гъадму ахюдарин тахтналан илтікінайи гизаф малайикар гъяркъуз ва дуарин дихар гъеерхъуз. Дуарин къадар ктухузъян шлуб дайи – агъзрар-агъз-рариинді вуйи. <sup>12</sup> Дуарари ахю дихнинди кіүйи:

«Гъурбан гъахы Чил лайикъ ву  
къувват, девлет, айқыол ва къудрат,  
заанвал, ад ва уж’вал  
къабул апіуз!»

<sup>13</sup> Узуз гъеебхъунзуз, вари арайиз дубхнайибди – завариинра, жилариинра, жилариккра ва гъюлериъра – варишвариъ вариби фици гъарай апіуйиш:

«Тахтниин Деңнайиризна Чилаз –  
уж’вал, заанвал,  
ад ва къудрат  
гъаммишандиз!»

<sup>14</sup> Ва юкърид гъяйванатарстарира кіүйи:

«Амин!»\*

Ахюдар жилиина ахъуйи ва икрам апіуйи.

### *Сабни иирхъуб печать алдабгъбакан*

**6** <sup>1</sup>Чилу ургуб печатдикан саб фици алдабгънуш, гъябкъуз ва юкърид гъяйванатарстарикан сари фици: «Мина гъач!» кіури, завун гъугъумаринсиб Чигъ гъапінушра, гъеебхъунзуз. <sup>2</sup>Хъа лизи гъяйван гъябкъуз. Диң’ин Чимирра хъайи атлу алийи. Ду-гъаз таж тувнади шулу, ва думу гъалибвал гъадабгъуз, гъалиб гъаҳырси, рякъ’ин шулу.

<sup>3</sup>Чилу къюбпи печать алдабгъиган, узуз, юкърид гъяйванатарстарикан къюрпири, мина гъач, кіури, гъеебхъуз.

<sup>4</sup> Хъа цаси убгурайи уьру гъяйван удубчівури гъябкъуз. Мұ гъяйвнин али атлуйиз, зурба ханжал тувну, адмийир чиб-чиңгъ гъярхъну йихбан бадали, дюн’айиан мясяльтвал адабгъуз шлу ихтияр тувний.

<sup>5</sup>Чилу шубупи печать алдабгъиган, узуз юкърид гъяйванатарстарикан шубурпири: «Мина гъач!» кіури гъеебхъуз. Хъа хъотси кілару гъяйван гъябкъуз, диң’ин элеңнайириин хилий ярчврап айи.

\* 5:14 Дугъриданна гъаци ву!



<sup>6</sup> Хъасин гъадму юкърид гъайванатарстарин арайиъ гъамци кIурайи дихсиб гъеебхъуз:

«Ярхи йигъан гъилихубдихъ саб сеъ дяхинтIан дяргърубси хъибди, ясана шубуб сеъ мухтIан дяргърубси хъибди! Аммаки я ччимдиз, я чаяхриз зарар мутуван!»

<sup>7</sup> Дугъу юкъубпи печать алдабгъиган, юкърид гъайванатарстарикан юкъурпири кIурайи дих гъеебхъунзуз: «Мина гъач!»

<sup>8</sup> Хъа узуз, зяиф-гъатху рангнан гъайван гъябкъуз. Дид'ин элеънайирин чвур Аъжал вуйи, дидихъди вари жегъеннем гъюрайи. Мидиз дюн'яйин юкъубпи пайниин ханжлиинди, гаш'-валиинди, уъзрариинди ва юкъбиб вягъши гъайванатариинди адмийир йихуз шлу гъюкум тувнайи.

<sup>9</sup> Дугъу хъубпи печать алдабгъиган, узуз гъурбнар апIрушван кIанакк Аллагъдин Гафналантина ва дураги гъапIу шагъидвалилантина гъийиху адмийирин рюгъяр гъяркъуз. <sup>10</sup> Дураги зурба гъарай идипу:

«Гирами ва Гъякъу Гъюкумдар! Уву гъаз гъамусра дюн'яйин адмийирин суд апIурадарва ва дурагиз, ич удубзу ифдихъанди, жаза гъаз гъадабтIурадарва?»

<sup>11</sup> Гъадмуган дурагикан гъарсариз лизи палат тувнийи ва сацIисана сабур апIуб ккун гъапIнийи, гъаз гъапиш дурагин къадар гъуркIну шайиз, чписи, Месигъ Аллагъдин гъуллугъналь айи гъардшарра йихайиз, ккилигну ккундийи.

<sup>12</sup> Узуз Дугъу йирхъубпи печать алдабгъури гъябкъуз. Гъадмуган лап яманди жилар гъутIурччу; ригъ – маллайнин чухаси кIару, хъа вари ваз ифиси гъабхъи, <sup>13</sup> гужал микI хъивну гъядябхъру дурубжу инжирси, хядар, завариан адахъну, жилиина ахъу. <sup>14</sup> Зав кагъазси илбижну дубгу; вари дагъларна островар чпин йишварихъан гъудучIву. <sup>15</sup> Дюн'яйин паччъарра, гъакимарра, къушмарин ахъюдарра, девлетлу ва къудратлу адмийирра, лукIарра ва азадди уьмур хъапIрударра – вари дагълариль айи гъарзаригъ ва дюрхъярий гъитIикIнийи. <sup>16</sup> Хъа дураги дагъларизна гъарзариз кIуий: «Уч'ина ахъай, тахтниин Деънайирихъан ва Чилан хъял кайивалихъан учу гъитIикIай. <sup>17</sup> Дурагин хъял алдабгъру Йигъдуфна. Шлихъан мидккан ккадархъуз хъиди?!»



*Израилиан 144000 кас*

**7** <sup>1</sup>Хъасин узуз дюн'яйин юкъиб терефариль дийигънайи юкъур малайик гъяркъуз. Дурари, я жилиина, я гъол'ина, я гъара-риина хъивуз гъидритди, дюн'яйина хъивру юкъуб ми<sup>I</sup> дидиснайи. <sup>2</sup>Узуз ригъ гъудубч<sup>I</sup>вру терефнахъан ч<sup>I</sup>иви Аллагъдин печать дубиснайи сарсана малайик за шули гъяркъонуз. Дугъу зурба дихниинди жилизна гъолериз бедбахтвалар хуз гъюкум тувнайи юкъиб малайикариз гъапи:

<sup>3</sup>«Сабан я жилариз, я гъолериз, я гъарази, ухъу ихъ Аллагъ-дин гъуллугънай айдарин машар печатдиинди жара дарап<sup>I</sup>къан гагъди, зарар мутуванай!»

<sup>4</sup>Ва узуз, печать йивну жара гъап<sup>I</sup>дарин къадар варжна ягъ-ч<sup>I</sup>вурна юкъуд агъзур кас вуйиб, гъеебхъунзуз. Израилин баярин вари тухмиран печатдихъди жара гъап<sup>I</sup>дар гъадмукъан вуйи.

<sup>5</sup>Ягъудайн тухмиан печатдихъди лишанлу гъап<sup>I</sup>дар йиц<sup>I</sup>къиод агъзур кас вуйи;

Рувимдин тухмиан – йиц<sup>I</sup>къиод агъзур;

Гаддин тухмиан – йиц<sup>I</sup>къиод агъзур;

<sup>6</sup>Ашерайин тухмиан – йиц<sup>I</sup>къиод агъзур;

Нефталимдин тухмиан – йиц<sup>I</sup>къиод агъзур;

Манасдин тухмиан – йиц<sup>I</sup>къиод агъзур;

<sup>7</sup>Симеондин тухмиан – йиц<sup>I</sup>къиод агъзур;

Левийин тухмиан – йиц<sup>I</sup>къиод агъзур;

Исаходдин тухмиан – йиц<sup>I</sup>къиод агъзур;

<sup>8</sup>Забулундин тухмиан – йиц<sup>I</sup>къиод агъзур;

Юсуфдин тухмиан – йиц<sup>I</sup>къиод агъзур;

Вениаминдин тухмиан – йиц<sup>I</sup>къиод агъзур.

<sup>9</sup>Хъасин узуз сарихъанкъан ктухуз даршлукъан гъар жюре хал-къарикан, миллетарикан, тухмарикан ва Чаларикан вуйи адми-йирин зурба гъварч, тахтнан ва Чилан улихъ лизи палтарикди ва пальмайин кюлер хилиль ади дийигъну, гъяркъуз. <sup>10</sup>Дурари ахъю дихниинди гъарай ипнайи:

«Уърхювал тахтнин дельнайи ихъ Адашдин ва Чилан хилиль а!»

<sup>11</sup>Хъя тахтналан, ахъюдарилан ва юкъирид гъяйванатарстарилан илт<sup>I</sup>к<sup>I</sup>найи вари малайикари, тахтнан улихъ жилиина ахъну, Ал-лагъдиз икрам гъап<sup>I</sup>у. <sup>12</sup>Дурари варидари гъамци к<sup>I</sup>уйи:



«Амин!

Дугъриданна уж'вал ва ад, аькьюл, чухсагъулвал, заанвал, къувват ва къудрат гъарсариз аьсариан аьсариз ихъ Аллагъдих хъя. Амин».

<sup>13</sup> Думу ахъударикан сари узхъан гъерхнийй: «Гъаму лизи палат али адмийир фужар ву ва наънан гъафидар ву?»

<sup>14</sup> «Из ахъюр, думу увуз ужуди аьгъявуз!» – жаваб тувза. Дугъу гъапизуз:

«Мурар зурба бедбахтвалариккан ккудучIвдар ву. Дураги чин палтар, Чилан ифдиъ дурччу, лизи гъапIну, <sup>15</sup> гъаддиз дураг Аллагъдин тахтнан улихъ хъя ва Дугъан Хулаъ дураг иишвди-йигъди Дугъан гъуллугънаъ а, хъя тахтниин Деънайири дурагин зиин Чан чадур алтIабщици, <sup>16</sup> ва дурагиз гъич зат я къурагъвал, я гаш'вал аьгъю хъибдар, я ригъди дураг ургидар, я пис манишнан явлавну ккагъидар, <sup>17</sup> гъаз гъапиш тахтниин али Чилу дураг уърхиди, ва уъмур хру штун булагъарихъна гъахиди. Аллагъди дурагин уларилан гъарсаб нивънан цIадал марцц апIиди».

### *Ургубпи печать алдабгъуб*

**8** <sup>1</sup>Дугъу ургубпи печать алдабгъиган, гъацI сяльтнасикиан аршариъ сессузвал абхъру. <sup>2</sup>Узуз Аллагъдин улихъ ургур малайик дийигъну гъяркъуз. Дурагихъна ургуб зурна тувну шулу.

<sup>3</sup> Жара малайик гъору. Думу гъурбнар ургрушван гъвалахъ, кум ккапIру гъизилин гъабсибра хъади, дугъужвуру. Дугъахъна, Аллагъдин вари халкъдин ккарагбарихъди, тахтнан улихъ хайи гъизилин гъурбнар ургрушв'ина хпан бадали, бегъемди ицци ниар хайи, ургу чимарра тувру. <sup>4</sup>Хъя малайикдин хилиъ айи гъизилин гъабсибиан Аллагъдин улихъ, Дугъан халкъдин ккарагбарихъди сабси, ицци ниъ хайи кум за шулу. <sup>5</sup>Малайикди кум ккапIру гъабразди, гъурбнар ургрушвлан цIа гъадабгъну, кабхъуз ипру, хъя думу дюн'яйинди гатIабхъуру, хъасин душв'ин завар раҳуру, гъарай утIубччуру, кьюркылин цIийир кричуру ва жилар тIурччуру.



*Ургуб зурна*

<sup>6</sup>Хъа ургуб зурна дидиснайи ургур малайик зурнийир рахуз гъязур духьнайи.

<sup>7</sup>Сарпири гъарабху – ва ифдихъди гъибикънайи мирккна цла ахбъу ва жилиин дабхъу. Дюн’яйин шубубпи пай жилар гъургу, шубубпи пай гъаар ва вари чру укI гъубгу.

<sup>8</sup>Кьюрпи малайикди зурна гъарабху – убгурайи зурба дагъсиб гъюлеризди ахбъу. Хъа гъюлерин шубубпи пай шид ифдиз илтIибкIний. <sup>9</sup>Гъюлериль шубубпи пай Чивишин гъирмиш гъабхънийи ва шубубпи пай гимийир ккахънийи.

<sup>10</sup>Шубурпи малайикди зурна гъарабху – зав’ан чирагъси убгурайи зурба хяд ахбъу. Думу шубубпи пай нирариина ва штарин булагъариина ахбънийи. <sup>11</sup>Думу хядраз КъутIкъли Къал кIу-  
и. Вари штарин шубубпи пай къалси къутIкъли гъабхънийи ва гизаф адмийир гъациб штуан гъийихнийи, гъаз гъапиш штар къутIкъли гъахънийи.

<sup>12</sup>Юкъурпи малайикди зурна гъиву – ригъдин ва вазлин шубубпи пай ва шубубпи пай хядар пуч гъапIу. Дурарин шу-шубуб-  
пи паяр гъидису ва, акв адарди, йишвандин шубубпи пайси, шубубпи пай йигъандинра мучIуди гъабхъи.

<sup>13</sup>Узуз аэршарикк тIибхурайи люкъ гъябкъюнзуз. Диidi зурба дихниинди кIурайиб гъеебхъунзуз:

«Гъамус имбуну шубур малайикди хъа’ру зурнайин дихари-  
хъан дюн’яйин яшамиш шулайидарин язухъийкIана, язухъий-  
кIана, язухъийкIана!»

**¶** <sup>1</sup>Хъубпи малайикди зурна гъиву, ва узуз зав’ан жилиина хяд ахбъри гъябкъуз. Диidi кIан ккадру гъуйдин ачар тувнайи.

<sup>2</sup>Диidi кIан ккадру гъуйдикан жюлгер ктахъу ва душв’ан, зурба пичраанси, кум утIубччу. КIан ккадру гъуйдиан утIубччу кум-  
ру ригъ ва гъава ккапIу. <sup>3</sup>Кумруан жилиина елгнагарин гъвар-  
чар адахъу. Жилиин айкърабариз айи гъюкум думу елгнагаризра тувнайи. <sup>4</sup>Елгнагариз, я чру укIаз, я чрушназ, я гъаариз заар  
тутруди, унтIин Аллагъдин печатдин лишан алдру адмийириз заар тувуз, амур дапIнайи. <sup>5</sup>Елгнагариз думу адмийир иихуз  
ваъ, хъа хъуб вазлин арайи сузайикк гъитуз буйругъ тувнайи.



Хъа дуарин сузайин учIврушин, аькърабари къацI гъапIиганси, писуб вуйи. <sup>6</sup>Думу йигъари адмийир аьжал абгури хъиди, хъа бихъури хъибдар, дуар аьжалихъ мягърум хъиди, хъа аьжал ду-парихъан гъебгди.

<sup>7</sup>Думу елгнагар дявдиз гъязур духънайи эскарин гъайвнарси рякъюйи. Думу гъайвнарин кIулариин гъизилин тажарстар али-йи, хъа машар адмийинстар, <sup>8</sup>кушар дишагълийинси ярхидар, сппар асландин кIанчарстар вуйи. <sup>9</sup>Дуариин, гар али гъю-бариинси, рукъанстар, фукIа ктидипру палтар алийи. Дуарин хлинццарин дих дявдиз ккажаргъурайи аьхючIве гъайвнарин аьрабийирин гъугъисиб вуйи. <sup>10</sup>Дуарин галамар айи рижвар аькъ-рабаринстар вуйи; адмийириз хъуб вазлиз зарап тувват ду-париин рижвариь айи. <sup>11</sup>Дуарин паччагъ кIан ккадрушван мала-йик ву; думу паччагъиз жугъуд Чалниинди Аббадан, хъа грек Чалниинди Аполлион кIуру.

<sup>12</sup>Сабпи дерд гъудубчIвуру. Мегъел мидихъди кьюбсана дерд гъюри ими!

<sup>13</sup>Йирхъурпи малайикдира зурна гъарабху. Узуз Аллагъдин улихъ хъайи, гъизилин гъурбнар ургруш'ин али юкъуб кIарчна-ан гъюрайи дих гъеебхъуз. <sup>14</sup>Дихну зурна хъайи йирхъурпи ма-лайикдиз гъапи: «Зурба вуйи Ефрат нирхъ дитIнайи юкърид малайикар дудурч». <sup>15</sup>Юкърид малайикарра дудурчуру – дуар гъязурди, гъаму ся-аьтназ, йигъаз, вазлиз ва йисаз (ккилигури), вари халкъарин шубубпи пай йибхбан бадали, дерккнайидар вуйи. <sup>16</sup>Гъайвнин къушмарин къадар къодварж миллион вуйи; му къадар узуз гъе-ебхъунзуз. <sup>17</sup>Магъа йиз рякъбариан узуз гъайвнарна дуариин элеънайидар фици гъяркънуш: дуариин али фукIа ктрипру па-лат цАси уьруб, укIуб ва гутуси гъатхуб вуйи; кIулар асландин музмузарстар вуйи; дуарин ушвиан цIа, кум ва гугурт утIуб-ччврайи. <sup>18</sup>Гъаму шубуб бедбахтвали дуарин ушвиан удубчIву-райи цIихъан, кумрухъан ва гугуртдихъан вари адмийирин шубуб-пи пай гъийибхнийи. <sup>19</sup>Гъаз гъапиш гъайвнарин къувват дуарин ушвариъна рижвариь айи, дуарин рижвар битIариз ухшар ву-йи, дуариин кIулар алийи ва гъадму кIуларихъди зарап тувуйи.

<sup>20</sup>Гъадму бедбахтвалариккан гъирмиш дархъиди ккудуччву адмийир, чпин хиларин ляхнарихъан, швумал духыну, гъудучIвундайи:



дураги шейтІнаризна гызиликанна, арсраканна, йифриканна, гъвандиканна, гакІвликан дапІнайи ва кънайи, я рябкьюз, я ерхъуз, я гъягъюз даршлу идолариз гюромат апІуб дипундайи.  
<sup>21</sup> Дураг гъацира чин я йивну ихувалар, я фалчиваляр, я къя-  
ппавалар, я тафалвалар дирчну, швумал гъахундайи.

### *Дибиржнайи китаб хъайи малайик*

**10** <sup>1</sup>Узуз дифариъди завариансина гюрайи сарсана къудратлу  
малайик гъяркъуз. Дугъан кІул’ин дерккучИимир алийи,  
машну ригъдиси нур туправи, хъа ликар цІин бурузарстар вуйи.  
<sup>2</sup> Дугъан хилий, саб къадар ачмиш дапІнайи кагъаз айи. Дугъу  
арччул лик гюлериин диву, хъа гагул лик – жилариин, <sup>3</sup> ва зур-  
ба дихниинди, аслан арабхрганси, гъарай гъапІу! Дугъу гъарай  
гъапІиган, завар раҳрустар, ургуб гъугъруми гафар апІуз хъюгъю.  
<sup>4</sup> Ургбиб гъугърумари гафар гъапІиган, узу бикІуз гъязур гъахьи-  
за. Аммаки узуз завариан гъамци кІурайи дих гъеебхъуз: «Ург-  
биб гъугърумари гъапиб жиниди уъбх. Думу гафар мидикІан!»

<sup>5</sup> Узуз гъюл’инна жилиин дийигъну гъяркъю малайикди ар-  
ччул хил завариз за гъапІу, <sup>6</sup> ва аъсрариан аъсрариз гъарган яша-  
миш Шулайириинди, завар ва душваъ айиб, жилар ва душв’ин  
алиб арайиз Гъабхуриинди, сарун ваҳт имдар кІури, ху гъапІу!

<sup>7</sup> Хъа гъадму йигъари, ургурпи малайикдин зурна гъарабхган,  
Аллагъдин сир, Дугъу Чан гъултугъаң гъаши пайгъамбари х-  
бар дебккганси, вари тамам хъибди.

<sup>8</sup> Узуз завариан гъеебху дихну, узухъинди илтІикІну гъапизуз:  
«Душну, гъюл’инна жилиин дийигънайи малайикдихъан ачмиш  
дапІнайи китаб бис».

<sup>9</sup> Узу, багахъ дұхъну, малайикдихъан гъадму китаб узухъна ту-  
вуб ккун гъапІза. Хъа дугъу узуз гъапи: «Ма, му ипІин, фуниъ  
күтІкълишин абхъдияв, хъа ушв йиччви мөъли хъибдияв».

<sup>10</sup> Узу думу китаб, малайикдин хил’ан дібисну, гъипІза ва йиз  
ушвниъ, йиччв гъипІганси, мөълишин абхъу, хъа фуниъ – ктир-  
суз даршлу күтІкълишин. <sup>11</sup> Хъа узуз гъапи: «Уву ахюочІвеъ хал-  
қарикан, миллетарикан, Чаларикан, ва паччгъарикан пайгъам-  
барвалин гафар хъана пуз буржлу вува».



**Кыор шагыид**

**11** <sup>1</sup>Узухъна жилар ерцрубисиб маргъ тувнийи ва гъапнийи: «Душну Аллагъдин хал ва гъурбнар ургрушв ебц, хъа гъадму Хуласть икрам апIрударин къадар гъисаб апIин. <sup>2</sup>Аммаки Хулахъди хъайи чIатан гъяят гъидип, думу меебцан, гъаз гъапиш душва-йишв аллагъсузариз тувна, дураги гирами шагыур ягъчIурна къюб вазли ликриккан апIиди. <sup>3</sup>Узу Йиз кыор шагыид тувдиза: дураг, чIуру ирин палат алабхъну, агъзурна кьюдважна йирхъ-цIуд йигъян, пайгъамбарси, пайгъамбарвалин гафар кIури гъузди». <sup>4</sup>Му пайгъамбрар – жилин Агъайин улихь дийигънайи оли-вайин къюб гъарна, акв тувру къюб алат ву. <sup>5</sup>Эгер шлизкIа дурагиз чIуруб апIуз ккуун гъабшиш, дурагин ушвниан ца утIубччвиди ва душмнар ургиди. Дурагиз писвал апIуз саризра ккуун хъибдар, гъапIиш, гъаци йикIиди. <sup>6</sup>Дурагиз зав хъябкъюз гъюкум а; дурагихъан чpin пайгъамбарвалин гъуллугъниин али вахтна мархъ дурубгъри гъитуз шулу; дурагиз шид ифдиз илтIибкIуз шлу гъю-кум тувна; дурагихъан, чпиз фициб ккундуш, гъациб бедбаhtва-лихъди жил алабцIуз шулу.

<sup>7</sup>Дурагин шагыидвал апIру вахт ккудубкIган, кIан ккадрушв’-анзина удубчIву вягъши гъайванат гъадму къюрид пайгъамбра-рихъди дявдиз удубчIвиди, гъайванат гъалиб хъибди ва дураг иихиди. <sup>8</sup>Дурагин майтар аыхю шагырин кючейиъ дирчну хъиди. Жара жюрейииинди думу шагыриз, дурагин Агъа хачрак карсу иишваз, Содом ва Египет кIури шулу. <sup>9</sup>Дурагин майтариз, вари халкъаригъян, тухмиран, чалариан ва миллетаригъян адмийир шубуд йигъанна гъацIа лигури гъузди ва дураг кивуз гъитдар. <sup>10</sup>Дюн’яйин али адмийир шад хъиди, мяракийр ачмиш апIиди, чиб-чпиз пешкешар апIиди, гъаз гъапиш гъадму къюрид пайгъамбрари дюн’яйин халкъар аззабнакк кkitнийи. <sup>11</sup>Шубуд йигъ-на гъацI улдубчIван, Аллагъдихъан уымрин рюгъ майтариъ учбIиди, ва пайгъамбрар чpin ликриина гъудужвиди, хъа дурагиз лигурайидарик зурба гучI кабхъди.

<sup>12</sup> Пайгъамбариэ завариан чпиз: «Мина удучIвай!» – кIурайи зурба дих гьеебхънийи. Душмнариз рякъюри, дураг дифриинди за-вариз за шулу. <sup>13</sup>Гъадму вахтна лап яманди жилар тIурччуру ва шагырин йицIубпи пай дарабгъну абхъру. Жилар гъутIурччган,



ургуд агъзур кас гъийихнийи, хъя имбудариз гучI гъабхънийи ва дурари А yrшарин Аллагъдин ад за апIуз хъюгънийи.

<sup>14</sup> Кьюбпи дерд гъудубчIвнийи. Хъя магъя шубубпи дерд гъоз гъялакди а!

### *Ургубпи зурна*

<sup>15</sup> Ургурпи малайикди зурна хъапIу, ва заварий гъамци кIурайи зурба дихар арайиз гъафи:

«Гъаму дюн’яйин паччагълугъ ич Агъайин ва Дугъан Месигъдин Паччагълугъ гъабхъну. Дугъу гъаргандиз, аьсариан аьсарииз паччагъвал апIиди!»

<sup>16</sup> Аллагъдин улихъ тахтариин деънайи къарна юкъур ахъюр, жилиина ахъну, Аллагъдиз, вары хилий Дибиснайириз, икрам гъапIу. <sup>17</sup> Хъя гъамци кIури, гъарай идипу:

«Чухсагъул Увуз, Агъя Аллагъ, вары хилий Дибиснайир,  
гъарган Айир ва Гъахъир,  
гъаз гъапиш, Уву Яв зурба вуйи къувват ва паччагъвал  
хилиз гъибисунва.

<sup>18</sup> Аллагъсузар аргъарди гъадагъна, хъя гъамус Увукра  
хъял кубчIвнавук:  
дийихнайидарин суд апIру ва дюн’я чIур апIурайидар  
пуч апIру,  
ва Яв лукIарди гъахъи пайгъамбарииз,  
Яв гирами халкъдиз,  
Яв ччурназ гъюрмат гъапIу бицIи касаризси,  
зурба вуйидаризра  
лайиклы пешкешар тувру вахт дуфна».

<sup>19</sup> А yrшарий Аллагъдин хал абццура ва Душваш Дугъан Йикъарар айи сундух рябкъюри шулу. Хъасин къоркълин цIийир кричуру, гъарай ахъбуру, гъугъумарин гъугъ ахъбуру, жилар тIурччуру ва гужли миркк убгъуру.

### *Дишагъли ва аждагъя*

**12** <sup>1</sup>Хъя заварииин зурба лишан арайиз гъюру: ригъ алабхънайи дишагъли, дугъан ликарикк – ваз, хъя кIул’ин – йицIи-кюб хядракан вуйи таж. <sup>2</sup>Дишагълийик бицIир ка ва аьзията-риан чIигъар апIура; думу бицIир апIуз кIерццуз хъюгънайи.



<sup>3</sup> Завариин жара лишанра арайиз гьору: зурба цаси уьру аждагъа, ургуб күл али, иицүб кярч али ва күлариин ургуб таж али. <sup>4</sup> Дидин рижвну зав'ан шубубпи пай хядар илжикуру ва жилиинди ахьру. Аждагъа, бицир апурайи дишагълийиз къаршуди дугъу бицир гъаптуси, итту ккептуну дийибгънайи. Дугъу бай гъапту. Думу Бали рукъан чумакъихъди вари халкъарин гьюкум гъабхиidi. Дугъан бицир Аллагъидихъна, Дугъан тахтнахьна гъахуру. <sup>6</sup> Хъа дишагъли иччи чюлиз гъергру. Душваь дугъаз Аллагъиди иишв ккабалгнайи. Дина дугъаз агъзурна къодваржна иирхыцур иигъан хураг гъабхиidi.

<sup>7</sup> Хъа завариин Мукаил малайикдина дугъан малайикари аждагъайихъди дяви ккебгъру. Аждагъайи дяви чан малайикар хъади апурайи, <sup>8</sup> хъа дурарихъан гъалиб хъуз гъабхундайи ва заварий дидин иишв гъудубгнийи. <sup>9</sup> Хъасин зурба аждагъа, дегъ заманайин бити, иблис вая Сатана, вари дюн'я улдубгуз гъибртайиб, заварий жилиина ипнийи. Дишихъди чан малайикарра идирчнийи.

<sup>10</sup> Хъа узуз аэршири гъамци күри зурба дих гъеебхъуз:

«Магъа хъубкъна урхювал ва къувват,  
васана ич Аллагъдин Паччагълугъ,  
ва Дугъан ччим Кадатнайирин гьюкум,  
гъаз гъапиш ихъ чвийирин фунакар идипну,  
Аллагъдин улихъ иишвди-йигъди дурарилан  
футнийир апурайиб.

- <sup>11</sup> Ихъ чвийир аждагъайинин,  
Чилиан ифдииндигъ  
ва чпин шагъидвалариинди гъалиб гъахьну.  
Дурари аյжалин улихъ чпин уьмур гъайиф гъаптундар.
- <sup>12</sup> Гъаци вуйиган шадвалин сес ипай,  
аэршар ва душван агълар!  
Язухъ ву жилин ва гъюлин!  
Учвухъна яман хъял ади,  
chan вахт хъубкънайиб агъяди, иблис дуфна».

<sup>13</sup> Аждагъайиз учв жилиина илдипну гъябкъиган, думу бай гъапту дишагълийихъ хъебгру. <sup>14</sup> Дишагълийиз чаз иччи чюлий улупнайи иишваз, аждагъа дяргърушваз ва шубуд йисна гъацахъ хураг хрушваз Тирхуз, люкъран къюб ахю хлинцц тувру. <sup>15</sup> Дишагълийин къяляхъди, думу ккахъбан бадали, аждагъайи чан ушвниан



зурба нир деебтуру. <sup>16</sup>Хъа жили дишагълийиз кюмек апIуру: диди чан ушвар арццура ва аждагъайи чан ушвниан деебту нир убхъуру. <sup>17</sup>Аждагъайиз дишагълийикан яман хъял гъюру ва думу гъитну, дугъан имбу бицIидарихъди, Аллагъдин табшуругъар уърхрударихъди ва Исаийикан шагыидвал апIрударихъди дяви гъабхуз гъябгъюру. <sup>18</sup>Хъа аждагъа гъюлин гъирағъдихъ дугъубжвуру.

### *Гъюл'ан гъяйванат*

**13** <sup>1</sup>Узуз гъюл'ан, йицIуб кIарч али, ургуб кIул али, кIарчарин йицIуб таж али, хъа кIуларик Аллагъдиз люкънар кайи вягъши гъяйванат удубчIури гъябкъюнзуз. <sup>2</sup>Узуз гъябкъю вягъши гъяйванат леопарддиз ухшар вуйи, хъа ушв – асландинсиб. Аждагъайи дидиз чан къувват, тахт ва зурба гъюкум тувнийи. <sup>3</sup>Дидин кIуларикан сабнубдиз йибкIрубсиб зиян дубхъну рябкьюи, аммаки думу зиян сагъ гъабхънийи, ва вари дюн'я, мюгътал дубхъну, гъадму вягъши гъяйванатдихъди гъубшнийи. <sup>4</sup>Хъа адмийири, аждагъайи чан гъюкум вягъши гъяйванатдиз тувиган, дидиз икрам гъапIу, хъасин, гъамци кIури, дураги вягъши гъяйванатдизра икрам апIуру: «Фуж шулу гъаму гъяйванатдихъ тевуз, шлихъан шул мидихъди элегуз?»

<sup>5</sup>Дидиз, дамагъ кайи ва Аллагъдиз люкънар апIру гафар пуз, ихтияр тувнайи ва дидиз гъюкумра ягъчIуруна кьюд йигъаз тувнайи. <sup>6</sup>Диди Аллагъдиз люкънар апIуз чан ушв абццура – люкънар Дугъан ччвурназ, Думу яшамиш шулайишваз ва Аършарин агълариз апIуру. <sup>7</sup>Дидиз Аллагъдин гирами халкъдихъдира дяви гъабхуз ва гъалиб хъуз ихтияр тувнайи. Дидиз гъацира гъарсаб тухмин, халкъдин, чIалнан ва миллетдин зиин гъюкум тувнайи. <sup>8</sup>Дюн'я арайиз хайиз гъурбан апIуз гъязурди аий Ччилахъ хъайи уымрин китабдик ччвураг ктру жилин вари адмийири дидиз икрам апIиди.

<sup>9</sup> Шлик ерхъру ибар каш, гъит ебхъри!

<sup>10</sup> Шли йисирар дисураш, думу учв йисирди дисиди.

Шли ханжли йикIураш, думу учв ханжлихъан йикIиди.

Гъамдииндиги Аллагъдин гирами халкъдиз чпин мюгъкамвал ва хъугъувал убхюз дих апIура!



**Жилиан гъйванат**

<sup>11</sup> Хъасин узуз жилиан удубчIвурайи жара вягьши гъйванат гъябкъуз. Диd'ин, Чил'инси, кьюб кIарч алийи, амма диdi аждагъайиси гафар апIуйи. <sup>12</sup> Диdi сабпи вягьши гъйванатдин-сиb гьюкум тувнайи. Диdi сабпи вягьши гъйванатдин-диb варидбий кюмек апIуйи. Диdi дюн'яйин вари адмиийрихъди йибкIруб-сиb зиян сагъ дубхънайи сабпи вягьши гъйванатдин-диb икрам апIуз гъитуйи. <sup>13</sup> Диdi зурба аylаматар улупуий: адмиийрин улихъ за-вариан жилариина цIа гъюз гъитуйи. <sup>14</sup> Сабпи вягьши гъйванат-дин ччвурнахъян аylаматар улупури, диdi дюн'яйин адмиийир улдугуз гъитуйи. Диdi ханжал йивну зиян гъапIу ва, хъана сагъ гъабхъи сабпи вягьши гъйванатдин гъюрматназ сурат балгуз, буйругъ гъапIу. <sup>15</sup> Гъадму суратну гафар апIбан ва диdi чаз ик-рам дараapIрудар иххбан бадали, вягьши гъйванатдин суратни-ин ил алапIнийи; диdi гъаци ил алапIуз удукурувал тувнайи. <sup>16</sup> Диdi варидариз: гъулугъчириз ва гъулугънахъ хътрудариз, дев-летлуийириз ва касибариz, лукIариz ва азаддариз – арччул хлик, ясана унтIак лишан капIуз гъитуйи. <sup>17</sup> Дициб лишан (вягьши гъйванатдин ччвур, ясана число) кадрурихъди мутму я гъадаб-гъуз, я масу тууз гъитри гъахъундар. <sup>18</sup> Мушвай аькьюл лазим ву: фикирлу кас гъит, вягьши гъйванатдин числомай айи мя-найин гъаври ахъри. Думу число адмиийринуб ву, магъа дидин число: 666.

**Сион дагъдин цIийи мяъли**

**14** <sup>1</sup>Хъа узуз гъяркъунзуз: магъа, Сион дагъдин Чил дийигъ-на, Дугъахъди – гъадму варжна ягъчIвурна юкъуд агъзур, унтIин Исаин ччвур ва Дугъан Адашдин ччвур диdикIнайдар.

<sup>2</sup>Хъа узуз завариан, ягъли гъарзарилан убрсрайи нирин гъугъ-сиb ва завар раҳбан гъугъумарстар дихар гъеерхъунзуз. Узуз гъе-ерхъу дихар гъашдар, мукъмар йивурайи чонгринстар вуйи.

<sup>3</sup>Дурари тахтнан улихъ ва юкърид гъйванаттарстаринна къарна юкъур ахюдарин улихъ цIийи мяъли апIурайи. Думу мяъли, дюн'-яйин тухмigъян гъядягънайи гъадму варжна ягъчIвурна юкъуд агъзур касдиҳъантIан гъайри, сарун гъич сарихъанра кIваъланди дубгъуз шулдайи.



<sup>4</sup>Дураг дишагълиирихъди чиркин дархьидар, хъа чпин марцишин гъюбхдар ву; дураг, Ччил наанди гъушиш, Гъадгъахъди гъягърудар ву. Дураг имбу инсаниятдигъян гъядгънайдар ву. Дураг Ччилаз ва Аллагъдиз бин ва ккебгъувал вуди ка-дагънайдар ву. <sup>5</sup>Дуарин мелзназ кучал аыгъдайи, дураг кацIдар дар.

### *Шубур малайик*

<sup>6</sup>Хъасин узуз, айрширикк, гъаргандин Ужувлан хабар хъади, жи-ларииин гъарсаб миллетдиз, тухмиз, Чалназ ва халкъдиз дидкан хабар дебккри, тIирхурайи жара малайик гъяркъюнзуз. <sup>7</sup>Дугъу аыхю дихниинди гъарай гъапIу:

«Аллагъдихъан гучI апIинай ва Дугъан ад за апIинай!

Гъаз гъапиш Дугъу суд апIру сяйт хъубкъна!

Гъаддиз зав, жил, гъюл ва булагъар яратмиш ГъапIуриз икрам апIинай!»

<sup>8</sup>Сарсаны, къорпи малайикра, сарпириин къяляхъди тIирхури, гъафи ва гъарай гъапIу:

«Ккадабхъну, ккадабхъну, ккадабхъну Вавилон,  
машгъур меркез,  
чан къяппавалин чаяхрихъди вари халкъар тухъ  
гъапIу шаггур!»

<sup>9</sup>Сарсаны, шубурпи малайикра, къорпириин къяляхъди, зурба дихниинди Чигъар апIури, гъафи:

«Эгер шли вягъши гъяйванатдиз ва дидин суратназ икрам апIураш ва хил’ин, ясана унтI’ин дидин лишан капIнаш, <sup>10</sup>гъад-гъу Аллагъдин хъял айи зах’ан фукIа кипибикъди гъязур гъапIу чаяхир убгъиди. Дицирикан, цIиъ ва гугуртдиъ, гирами малайи-карин ва Ччилан улихъ, зивзивар кчIюкъиди.

<sup>11</sup>Дурагикан кчIюкъорайи зивзиварин кум гъаргандиз айс-рариан айсаралии завариз удубчIвтура. Я ийгъну, я иишвну си-кинвал адар вягъши гъяйванатдиз, дидин суратназ, ва дидин ччвурнахъ лишан жандииин алапIнайидариз». <sup>12</sup>Гъамдииин-ди Аллагъдин гирами халкъдиз, Аллагъдин табшуругъар тамам апIурайидариз ва Исаиз айгътлу вуйидариз мюгъкам хъуз дих апIура.

<sup>13</sup>Мидхъан узуз завариси гъамци кIурайи дих гъеебхъзуз:



«БикI: „Хушбахтаврар ву, Иса Месигъдихъ хъугъну, гъийихдар“, „Ав, думу гъаци ву, – кIура Рюгъну, – дурари, чпин гъагъишинариккан ккудучIвну, рягъятвал гъадабгъура, гъаз гъапиш дурари гъапIу ляхнар гъадрарихъди гъягъиди“».

### *Хъугъувалин иган*

<sup>14</sup> Ва магъа узуз лизи диф гъябкъуз, хъа дифриин фуж-вуш Инсаниятдин Бализ ухшар алир десьна. Дугъан кIул’ин гъизилин таж ал, хъа хилиль учIру дагъур а. <sup>15</sup> Хъа сарсана малайик Аyrшин хул’ан дифриин дельнайириз ахю дихниинди чIигъ апIури, удучIву:

«Яв дагъур гъапI ва убг!  
Гъаз гъапиш иган убгру вахт хъубкъна –  
дюн’яйин мягъсул хъубкъна!»

<sup>16</sup> Дифриин дельнайири, хил хъапIну, чан дагъур жилиина гатIабхъуру, ва жилин вари иган дубгну шулу.

<sup>17</sup> Хъасин Аyrшин Хул’ан жара малайик удучIвуру, дугъахъ-ра учIру дагъур хъайи.

<sup>18</sup> Сарсана цIин ахювал хъайи малайикди, гъурбнар ургрушв-лан гъедергну, учIру дагъур хъайи малайикдиз ахю дихниин-ди кIуру:

«ГъапIну яв дагъур,  
дюн’яйинин или тIумтIарин багъдиан  
тIумтIарин кабар ккудутI,  
гъаз гъапиш дураг хъуркъна».

<sup>19</sup> Малайикди чан дагъур дюн’яйинди гатIабхъуру ва тIумтIар ккудутIуру, хъасин дураг, Аллагъдин хъял аий кчIюкърушваз-ди ахъру. <sup>20</sup> Хъа кабар шагърин гъирағъдихъ, ликариккан апIури, кчIюкъсюру, ва кчIюкърушван даргарилан ифи улдубуз хъобгъру. Улдубзу ифди, дийибгънайи гъяйвин фурийиккнакъян ягъалди, юкъуб айтраф шубудварж километрин манзилназ жил алабшIуру.

### *Ургур малайик ургуб бедбаҳтвал хъади*

**15** <sup>1</sup> Хъасин завариин узуз сабсана зурба ва аյжайиб лишан гъябкъюнзуз: ургур малайикдихъ ургуб ахиримжи бедбаҳт-вал хъа. Гъамрариинди Аллагъдин хъял ккудубкIурайи. <sup>2</sup> Узуз цИхъди дибикънайи гюзгдиз ухшар али гъюл гъябкъуз. Гъадму



гюзгдин гюлихъ вягьши гъайванатдин, дидин суратниин ва дидин ччвурнан числойиин гъалиб гъахыдар дугъужвнай. Ду-  
пар Аллагъдин чонграр хъади дугъужвнай. <sup>3</sup>Дураги, Аллагъдин  
гъуллугъчи Мусайин мяъли ва Чилан мяъли апIурайи:

«Зурба ва айжайиб вуяв ляхнар, Агъа Аллагъ,  
вари хилий Дибиснайир!

Дугъри ва гъякъ вуяв рякъяр, халкъарин Паччагъ!

<sup>4</sup> Шлиз, Агъа, Увхъан гучI хъибдар,  
ва шли Яв ччвур адлу апIидар?!  
Гъаз гъапиш Уву сар вува, Гирамир!  
Ва Яв улихъ дахъди икрамназ!  
Гъаз гъапиш Яв гъякъвал ачухъ гъабхъну!»

<sup>5</sup>Хъасин узуз гъябкъюнзуз: заварий Аллагъдин Хал ачмиш  
дапIну – Шагыдвалин Чадур, <sup>6</sup>хъа душв'ан, ургуб бедбаҳтвал  
хъади, ургур малайик удучIву. Дураин марцци крабчIру палат  
алийи ва дураги юкъв'ан гъизилин Чулар идитIнайи. <sup>7</sup>Гъадму  
юкърид гъайванаттарстарикан сари ургрид малайикарихъна, айс-  
ариан айсариз яшамиш шулайи Аллагъдин хъолу ацIнайи ур-  
губ гъизилин гъаб туви. <sup>8</sup>Хъа, Аллагъдин адлувалиан ва Дугъан  
къудратнаан кумрахъди Айшарин Хал абцIру. Душвазди, са-  
бан ургрид малайикарихъ хъайи ургуб бедбаҳтвал ккудукулъян  
гагъди, гич сарихъанра учIвуз гъабхъундайи.

### *Аллагъдин хъял айи зах*

**16** <sup>1</sup>Хъасин узуз, Айшарин Хул'ан айхю дихниинди ургрид  
малайикариз кIурайи дих гъебхъунзуз:

«Гъараҳай, ургуб гъабраъ айи Аллагъдин хъял дюн'яйина  
удубзай!»

<sup>2</sup>Сарпир удучIвну, дюн'яйина чан гъаб удубзуру ва бухъ ккайи  
учIвру ва мурдал зийнар хуру. Дураг вягьши гъайванатдин лишан  
кайи ва дидин суратназ икрам апIру адмийириин алаънийи.

<sup>3</sup>Кьюрпир чан гъаб гъюлерииинди удубзуру, ва шид майтин  
ифдиз илтIибкIуру – вари гъюлий айи чIивишин йибкIуру.

<sup>4</sup>Шубурпир чан гъаб нираиинди ва булагъарииинди удубзу-  
ру, ва дурагга ифдиз илтIибкIуру. <sup>5</sup>Хъа штарин малайикди гъа-  
пигб гъебхъузуз:

«Уву гъякъ вува,



эй Айир,  
Гъахьир  
ва Гирамир,  
гъамци жаза гъадабтІбаз:

<sup>6</sup> дураги гирамидарин ва пайгъамбрарин  
ифи удубзну,  
гъаддиз Уву  
дурагиз ухъуз  
ифи тувунва —  
дураг лайикъ ву!»

<sup>7</sup> Хъа узуз, гъурбнар ургру йишвура фици кІуйиш гъеебхъуз:  
«Ав,  
Агъа Аллагъ,  
вари хили Дибиснайир,  
дугъри ва гъякъ ву  
Яв адабтІурайи жаза!»

<sup>8</sup> Юкъурпири чан гъаб ригъдиинди улубзуру, ва ригъдиз чан цІинди адмийир ургуз гъитру къувват тувру. <sup>9</sup> Яман убцруш-наан адмийир ургуири ва гъацдар бедбаахтвалар гъау Аллагъдин ччвурназ агъарап Іури. Аммаки дураг, чпин тІулар гъитну, швумал гъахъундайи ва Дугъан ад гъапІундайи.

<sup>10</sup> Хъурпири чан гъаб вягъши гъайванатдин тахтниинди удубзни-и ва дидин паччагълуғ мучІушнаң ахънийи. Адмийири, иц-рушнаан чпин мелзариин къацІар алахъуйи, <sup>11</sup> ва бедбаахтваларна иццрушнаар гъаъну кІури Айршарин Аллагъдиз агъарап Іури. Аммаки дураги чпин тІулар дирчуңдайи, я гардандиз гъидисундайи.

<sup>12</sup> Иирхъурпири чан гъаб машгъур нир Ефратдиинди удубзуру ва дидиль айи шид, ригъ гъудубчІвру терефариъ айи паччгъариз рякъ ачмиш хъуз, ебщуру. <sup>13</sup> Узуз, аждагъайин ушвниан, вягъши гъайванатдин ушвниан ва кучІлин пайгъамбрин ушвниан чру гъюбариз ухшар айи шубуб чиркин рюгъяр удучІвури гъяркъуз. <sup>14</sup> Мурап, айламатар улупру жинарин рюгъяр ву: дураг, Аллагъдин, вари хилири Дибиснайири зурба гъиямат йигъаз дявдиз гъязур иихъай кІури, дюн'яйин вари паччгъарихъна гъягъюру.

<sup>15</sup> «Магъа, Узу тНафалси, хабарсузди гъидиза. Хушбаахтавар ву ккилигурайир ва чан палтар уърхюрайир, дицир гъяцІалди гъя-гъидар, ва гъич саризра дугъан айибнан йишвар рякъидар!»



<sup>16</sup> Ва дурари паччгъар жугъуд чалниинди Армагедон кIуру йишв'ина уч апIуру.

<sup>17</sup> Хъя ургурпи малайикди чан гъаб гъавайизди удубзуру. Айршарин Хулаъ, тахтнахъан гъамци кIурайи зурба дих гъюру: «Тамам гъапIнү!»

<sup>18</sup> Хъя кьюркълин цIийир, гъарийир, гъугъумар ва жилар тIурччуvalар шулу. Гъамкъан яманди жилар тIурччуval дюн'яйин адми гъахъихъанмина гъахъундайи. <sup>19</sup> Машгъур вуйи шагъур шубуб иишваз гъутIубкIнийи, Аллагъ гъясбикк ккадруарин шагъарар ккадахънийи. Машгъур вуйи Вавилон кIуру меркез Аллагъди кIваин гъапIнийи ва дидиз Дугъу Чан пис хъял айи чяхрин зах тувнийи. <sup>20</sup> Хъя вари островар гъудургнийи, дагълар дихъури имдайи! <sup>21</sup> Завариан адмийирина иирхъцIур килакъан айи мирккар гъургънийи. Гъамциб миркклини бедбаhtвал гъапIу Аллагъдиз адмийири хъя яман агърар апIуйи, гъаз гъапиш му бедбаhtвал гизаф аыхюб вуйи!

### *Вавилондин суд*

**17** <sup>1</sup>Ургуб гъаб хъайи ургур малайикдикан сар узухъна гъафнийи ва узухъди гъулхнийи:

«Лиг, фициб жазайиз ккилигураш гизаф нираиин али Машгъур Къяппа. <sup>2</sup>Дюн'яйин паччгъари дугъаҳди къяппавал гъапIнийи, ва дугъан къяппавалин чаяхъди дюн'яйин адмийир тухъ гъахънийи».

<sup>3</sup> Хъасин узу Гирами Рюгъну ацIийзу ва ичIи чюлиз гъухнийзу. Узуз душваъ, Аллагъдиз дидикIнайи люкънарихъди алабцIнайи уьру вягъши гъайванатдин деъну, дишагъли гъяркъзуз. Думу вягъши гъайванатдин ургуб кIул ва ийцIуб кIарч алийи. <sup>4</sup> Дишагълийин лап уьру ва ал рангнан палат алийи. Дугъан къашкъамат гъизилиинди, багъа гъванариинди дабалгнайи. Хилиъ дугъу чан къяппавалин чиркишнари ва айибну абцIнайи гъизилин зах дебиснайи. <sup>5</sup> Дугъан унтI'ин жини сир айи гъамциб ччвур дебикIнайи: «Вавилон – машгъур меркез, дюн'яйин айибиннанна къяппаваларин дада».

<sup>6</sup> Узуз думу дишагъли, Аллагъдин халкъдин ифи ва Исаикан шагъидвал апIрударин ифи дубгъну, пиян духъну, гъяркъзуз. Узуз думу гъяркъиган, гъах гъахыр, узу йиз фикрихъна гъюрадайза. <sup>7</sup> Малайикди узуз гъапи:



«Уву гъаз мюгътал гъахъива? Узу увуз дишагълийикан ва думу элеъну гъягъюрайи, ургуб кIулна иицIуб кIарч али вягъши гъяйванатдикан сир ктибтидизавуз. <sup>8</sup>Увуз гъябкью вягъши гъайванат саб вахтна аий, хъа думу сарун имдар. Гъамус, багарихъди думу, кIан ккадрушь'ан айжал хъудубкънайиб, удубчIвиди. Дюн'я халкъ апIайиз Умрин китабдик ччуураг дидикIну адру дюн'-яйин вари адмийир, думу вягъши гъайванат гъябкъиган, мюгътал хъиди, гъаз гъапиш саб вахтна думу аий, хъа гъудубгний, хъа гъамус хъана ачмиш хъибди. <sup>9</sup>Мушваа гъавриъ ахъуз фагъум ва айкюл лазим ву. Ургуб кIул – мураг, дишагъли деънайи ургуб тепе ву. <sup>10</sup>Дураг (ургуб кIул) – ургур паччагъ ву; гъамус-диз хъур гъийихну, сар ими, хъа имбур мегъел дуфнадар, ва, думу гъафиган, дугъан думукъан йигъар хъидар. <sup>11</sup>Фила-вуш Чивиди аий вягъши гъайванат, гъам сяльтна дубкIнайиб – му гъадму ургур паччгъарси миржирпи паччагъара ву, думу чан айжал-нахъна гъяра. <sup>12</sup>Увуз гъяркью иицIуб кIарч, мегъел паччагъвал ккубкънадру паччгъар ву,amma дурагиз вягъши гъайванатдихъди сатIиди цИб вахтназ паччагъвал ккубкъди. <sup>13</sup>Дурагин сабстар метлебар ву, думу паччгъари чипин къувватна гъюкум вягъши гъайванатдихъна тувди. <sup>14</sup>Дураги Чилахъди дяви гъабхиidi, Чил дурагиин гъалиб хъиди, гъаз гъапиш Думу агъириин Агъа ва паччгъарин Паччагъ ву. Дугъахъди сатIиди, Чав дих дапIнайдар, Чав кадагънайдар ва Дугъахъ хъугърайидар, айгътулу вуйидар хъиди».

<sup>15</sup>Хъа малайикди узуз гъапи:

«Увуз рякъюрайи Къяппа деънайи нираг – мураг халкъар, адмийириин ахъю гъварчар, миллетар ва Чалар ву». <sup>16</sup>Увуз гъябкью иицIуб кIарчназ ва вягъши гъайванатдиз думу Къяппа даккун хъиди ва дугъхъан вари девлет тадабгъну, фукIа илимдарди гъя-цIал апIиди. Дураги дугъан жандак иПиди ва цИгъ убгиди. <sup>17</sup>Гъамци дурагихъди апIуз гъитур Аллагъ ву. Агъайн ният гъациб вуйи. Аллагъди, Чан гафар тамам хъайизкъан, дидин хилиз гъюкум гъюз гъитнайи. <sup>18</sup>Хъа увуз гъяркью дишагъли – му вари дюн'-яйин паччгъарин зиин паччагъвал гъабхурайи зурба ва машгъур шагъур ву.



*Вавилон ккадабхъуб*

**18** <sup>1</sup>Хъасинси узуз завариан гъюрайи, хилий зурба гъюкум аий жара малайик гъяркъуз. Дугъан адлувалиан жил нурлу гъабхъний. <sup>2</sup>Дугъу къудратлу дихниинди гъапи:

«Ккадабхъну, ккадабхъну машгъур меркез Вавилон!

Думу шейтІнар диргрушв ва гъар бабат чиркин

рюгъярин мугъара,

гъар бабат чиркин жакъварин мукъ,

гъар бабат чиркин ва хави вягъши гъайванатарин макан ву;

<sup>3</sup> гъаз гъапиш думу къяппайи чан кач'валин яман чаяхир

вари халкъарихъди убгъуз гъитний;

дугъахъди дюн'яйин вари паччгъари къяппавал гъапІний;

дугъан хазнайин къадар адрувалилантина

ариш-веришчири чипиз девлет уч гъапІний».

<sup>4</sup>Хъа узуз завариан кIурайи жара дих гъеебхъуз:

«Йиз халкъ,

дугъан гунгъарин иштракчийр учву дархъбан бадали

дугъан бедбаҳтвалар учвук ктрукІбан бадали,

дугъхъан ярхла йихъай.

<sup>5</sup> Гъаз гъапиш дугъан гунгъар завариккна ккудукуна,  
ва Аллагъди дугъан алчагъ ляхнар кIваин алаура.

<sup>6</sup> Гъаддиз дугъаз,

дугъу учвуз гъапІуб апІнай,

кьюб ражари артухъ дугъан ляхнариз кымат тувай;

кьюб ражари артухъ ижми чаяхир дугъан захай убзай!

<sup>7</sup> Дугъан фукъан ад ади ва дугъу фукъан кефер  
апІури гъахънуш,

гъадмукъан аззабар ва дерд тувай дугъаз!

Гъаз гъапиш дугъан кIваан гъаму гъябгъюра:

„Узу падишагъ-ханумси деъназа,

узу ачІнир дарза ва дерд узуз гъябкъюндарзуз!“

<sup>8</sup> Магъа гъаддиз, сабхилди дугъ'ина бедбаҳтвалар гъиди:  
аъжал, дерд, гаш'вал,

гъацира думу цIигъ ургиди.

Гъаз гъапиш, дугъан суд гъапІу Агъа Аллагъ

къудратлу ву».



<sup>9</sup> Дугъак кабхъну цана кум гъябкъиган, дугъахъди алчагъ'валариъди ва гъизилиан идиргъури яшамиш гъаши дюн'яйин пачч-гъар дугъахъ ишиди ва дердер зигиди. <sup>10</sup> Дугъан азбариз гъи-рагъдихъ дийигъну лигури ва гукIинишину гъадагъну, дюн'яйин паччгъари пиidi:

«Язухъ вуда, язухъ вуда яв, эй Вавилон,  
машгъур вуйи меркез, къудратлу вуйи меркез.  
Саб гагъди ув'ина яв къазайир гъафида!»

<sup>11-13</sup> Ариш-вериш апIрударра дугъахъ ишуи ва гъам зигуйи, гъяз гъапиш сарун дуарин мутмийр: гъизилин, арсран, багъа гъванарин ва жемчугдин, назук ирин, къириб-жюргюрин, шелк-дин ва ал рангнан парчиирин, лимондин гъаарин гъагъар; флин кIурбин гъаржюре шей'арин ва багъа гакIвликан, бронза-йикан, рукаан ва мармардашдикан ктау гъабарин гъагъар; ху-рагнак кахъру гъаарин гъеерццу галарин, гъеерццу укIарин, ицци ниар хъайи чимарин, мирива ладан айттарстар ягъарин; чяхарин, оливкиирин ва чимарин, уччувуди гъярягъю хюйин, дяхнарин, иицарин ва марччарин, гъайвнарин, айрабийрин, лу-кIарин гъагъар сарира гъадагъури имдайи.

<sup>14</sup> «Яв кIван тямягъ хъайи йимишар сарун увуз имдар;  
яв нурлувал ва девлет вари пуч гъабхъну.  
Сарун гъич зат дуарар увухъ хъидар!»

<sup>15</sup> Гъамцдар мутмийиинди ариш-вериш апIрудар ва Вавилон-дин падишагъ-ханумдилантине девлетар уч гъапIдар, дугъан азбар гъяркъган, мяхъ кивну, гъирагъдихъ дийигъиди ва дуарар, ишури, жан гъадабгъури, <sup>16</sup> пиidi:

«Язухъ вуда, язухъ вуда, машгъур меркез,  
назук ирин палатдиль убчIвнайиб,  
лап уьру ва ал рангнан парчиирий айиб,  
гъизилин, багъа гъванарин ва якъут-мержандин нур  
тuvрайи шагъур!

<sup>17</sup> Фициб девлет саб гагъди пуч гъабхъундарин!»

Хъа вари гъюлерииин гимийир хъаърудар, вари гимийирий айидар, вари гимийириин ляхин апIурайидар ва вари гъюлерииин чипиз девлетнахъ хъайидар гъирагъдихъ дийигъний, <sup>18</sup> ва дуарар, меркездик кабхъу цин кумрахъинди лигури, ишларин гъарай-ниинди кIуйи:



«Фу тевуз шул машгъур меркездих?»<sup>19</sup> Хъасин дураги чпин кIулариин дерднаан рюкъ алабхъуйи, хъа, ишури, гъарай или-пуйи:

«Язухъ вуда, язухъ вуда яв, машгъур меркез!

Гъюл'ин гимийир хъяррайидар

вари гъамгъан девлетналан арбаб гъахъну.

Саб гагъди душв ичИи чюлиз илтIибкIиу!»

<sup>20</sup> «Аммаки уву, зав, шадвал хъап!

Шадвал хъапIай, гирамидар, вакилар ва пайгъамбар,

дугъу учв'ан удубзу ифдилантини

Аллагъди дугъаз завал гъядбхъюз гъитну!»

<sup>21</sup> Хъасин къудратлу малайикди, рягънин ахалсиб зурба гъван гъадабгъну, гъюлизди гатIабхъну, кIуру:

«Гъамциб къувватнинди илдипну Вавилон,

машгъур меркез!

Думу сарун арайиз гъибдар!

<sup>22</sup> Мукъмарин сесер сарун хъидар,

саризра ерхъидар чонгюр йиврудар,

швутIрам ва зурна йиврудар.

Я шей'ар апIрудар,

я шей'ар апIрушвар

сарун увув хъидар.

Рягъярин ахларин сесер

сарун саризра ерхъидар.

<sup>23</sup> Шагърий акв апIру алатдин акв

сарун саризра рябкъидар.

Швушв хурайиринна швушван сесер

сарун саризра ерхъидар.

Гъаз гъапиш, яв ариш-вериш гъабхрудар дюн'яйиъ

зурба касар вуйи;

гъаз гъапиш, вари халкъар уву яв тIилисимдинди

кучIлин рякъюхъна гъахунва;

<sup>24</sup> гъаз гъапиш, пайгъамбрарин ва гирами касарин ифи,

дюн'яйиин вари йивну гъийихдарин ифи

гъаму шагърий а!»



*Халкъди аршарып Аллагъдиз мяълийир апIура*

**19** <sup>1</sup>Хъасин узуз аршарып зурба гъварч адмийирин шадвалин гъарайнан гъугъ гъеебхъунзуз:

«Аллилуя!

Уърхувал, ад ва къудрат  
ихъ Аллагъдихъ хъа,

<sup>2</sup> гъаз гъапиш, дугъридар ва гъякълудар ву Дугъан жазиир:  
Дугъу Машгъур Къяппайин, диван гъапIну,  
вари дюн'яйин чан алчагъвал артмиш гъапIиган;  
Дугъу дугъаз,  
Чан лукIарин ифдиз дилигну,  
жаза адабтIин!»

<sup>3</sup> Хъанара адмийирин гъварчну гъарай гъапIу:

«Аллилуя!

Думу алчагърин кум аьсрариан аьсрариз завариз  
удубчIвури хъибди!»

<sup>4</sup> Къарна юкъур аыхюр ва юкърид гъайванатарстар, Аллагъдиз икрам апIури, тахтниин Деънайирин улихъ гъамци кIури, жилиина ис ахъу:

«Амин! Аллилуя!»

<sup>5</sup> Ва тахтналан гъамци кIурайи дих гъабши:

«Ихъ Аллагъдин тяриф апIинай,  
вари Дугъан гъуллугъчийр,  
вари Аллагъдиз гъюрмат апIрудар,  
цIиб вуйидар ва машгъур вуйидар!»

<sup>6</sup> Узуз адмийирин зурба гъварчнан гъугъ, ясана урсрайи штарин гъугъ, ясана къудратлуди завар рахурайи гъугърумарин гъугъсиб дих гъеебхъунзуз:

«Аллилуя! Агъа, ихъ Аллагъ,  
вари хилий Дибиснайир, паччагъди дийигъну!

<sup>7</sup> Шад хъидихъ ва шадвалин гъарай ипдихъ,  
Дугъан ад за апIидихъ,  
гъаз гъапиш Чилан сумчир а!  
Дугъан швушв гъязур духъна:

<sup>8</sup> швушваз назук ирин нурлу ва марцци палат тувна!

Назук ир – му Аллагъдин гирами халкъдин гъякъ ляхнар ву».



<sup>9</sup>Хъасин малайикди узуз кIуру:

«Бики: „Хушбахтаврар ву Ччилахъна сумчрин гешт хъапIуз дих дапIнайидар!“

Ва, давам апIури, малайикди гъапизуз:

„Магъя Аллагъдин гъякъ гафар!“»

<sup>10</sup>Узу, му малайикдиз икрам апIарза кIури, дугъан ликариккна ис алахъза, хъа дугъу узуз гъапи:

«Лиг, мици мапIан! Узура, увуси ва яв гъардшарси, Исаикан шагъидвал апIурайи лукI вуза! Аллагъдиз икрам апIин! Гъаз гъапиш гъаму пайгъамбарвалин гафарин мяна Исаикан шагъидвал апIуб ву».

### *Лизи гъайвниин элеънайир*

<sup>11</sup>Хъасинси узуз зав атIабицну гъябкъуз: магъя лизи гъайван ва дид'ин Элеънайир. Дугъаз Дугъри ва Гъякъ Кас кIуйи, Дугъу гъякъ'валиинди дяви ва суд апIуру. <sup>12</sup>Дугъан улар убгурайи цIаси ву, Дугъан кIул'ин гизаф тажар ал. Дурарик, Дугъаз ЧазтIан гъайри, саризра аыгъду ччвур дибикIна. <sup>13</sup>Дугъ'ин ифдик кипна-йи валжагъ алийи. Дугъан ччвур: «Аллагъдин Гаф» вуйи. <sup>14</sup>Лизи гъайвнариинди, назук ирин лизи ва марци палат алди, Дугъахъ-ди аыршариан күшум хъайи. <sup>15</sup>Аллагъдин Гафнахъ хътругърудар пуч апIуз Дугъан ушвниан учIру ханжал удубчIурайи. Дугъу ду-рар рукъян чумакъикк ккаъди: Дугъу чаяир кчIюбкърушва А-ллагъдин, вари хили Дибиснайириин, яман хъялнан чаяир кчIюб-къюра. <sup>16</sup>Дугъан валжгъииин ва жвукъриин «паччъарин Паччагъ ва агъириин Агъа» ччвур дибикIнайи.

<sup>17</sup>Узуз, ригъдиин дийигъну, заварикк тIирхурайи вари жакъва-риз зурба дихниинди чIигъ апIурайи малайик гъяркъуз:

«Эй, гъамина, Аллагъдихъна, хябяхъдин машгъур хураг ипIуз уч ийхъай! <sup>18</sup>Паччъарин, күшмарин аыхюдарин, къудратлударин, гъайвнарин ва дурариин элеънайидарин, лукIарин ва азадкрап-рин, цIиб ва зурба вуйидарин жандкарин йикк ипIидичва».

<sup>19</sup>Хъа узуз, лизи гъайвниин Элеънайирихъдина Дугъан күш-марихъди дявидиз удубчIвнайи вягъши гъайванат гъябкъуз. <sup>20</sup>Вягъ-ши гъайванатна кучIлин пайгъамбар гъидису. КучIлин пайгъам-бири вягъши гъайванатдин гьюрматназ аыламатар улупуйи. Дугъу гъадму аыламатарииинди вягъши гъайванатдин лишан капIнайидар



ва дидин суратназ икрам апIурайидар алдатмиш гъапIнийи. Ду-  
рар кьюридра Чивиди имиди убгурайи гугуртдин дагрий ирчу.  
<sup>21</sup> Имбудар лизи гъайвниин Алирин ушвниан удубчIурайи ханж-  
лихъди гъийихнийи, ва вари жакъвар дуарин майтарин йикка-  
рихъди ацIнийи.

### *Агъзур йис*

**20** <sup>1</sup>Хъа гъадмуган, кIан ккадрушван ачар хъади ва хилий  
аыхю зунжур ади, завариан гъюрайи малайик гъяркъуз.  
<sup>2</sup> Дугъу аждагъа, дегь заманайин битI, яни иблис вая Сатана, ди-  
бисну агъзур йисазди йибтIну, <sup>3</sup> кIан ккадрушвазди ипру ва, хал-  
къар алдатмиш дарапIбан бадали, агъзур йис гъябгъайизкъан,  
хъябкъыну, зиylan печать йивуру. Хъасин думу сацIиб вахтназ де-  
ебтул лазим вуйи.

<sup>4</sup> Хъа узуз, суд апIуз гъюкум тувнайидар деънайи тахтар ва,  
Исайикан шагьидвал дапIну ва Аллагъдин Гафналантина ккахъ-  
ну, кIулар алдатIу рюгъяр гъяркъуз. Мурап вягъши гъяйванат-  
диз, я дидин суратназ икрам дарапIдар ва унтI'ин, ясана хил'ин  
дидин лишан капIуз гъидритдар ву. Дураг Чиви гъахънийи, ва  
дуарии Месигъдихъди агъзур йисан паччагъвал апIиди. <sup>5</sup> Хъа им-  
бу дийихнайидар, агъзур йис гъябгъайиз, Чиви хъидар. Му саб-  
пи Чиви хъувал ву. <sup>6</sup> Хушбахтаврар ва гирамидар ву сабпидарди  
Чиви гъашидар! Муарарин зинн кьюбпи аյжализ гъюкум адар.  
Дуарикан Аллагъдин ва Месигъдин гъуллугъчир хъиди, ва ду-  
пари Гъадраихъди агъзур йисан паччагъвал апIиди.

### *Иблисдиз жаза*

<sup>7</sup> Агъзур йис гъубшиган, иблис дустагъдиан деебтиди, <sup>8</sup> ва ди-  
ди, дюн'яйин юкъуб терефназ дубшну, яни Гогдинна Магогдин  
ийишвариз дубшну, халкъар алдатмиш апIури, дураг дявдиз уч  
апIиди. Дуарин къадар гъюлихъ гъумкъан ву. <sup>9</sup> Вари жил дубисну  
дуфну, дуарии Аллагъдин гирами халкъар айишв ва Аллагъдин  
ккуни шагъур къялаь тIапIу. Хъа, завариан цIа дубгъну, Иблисдин  
къушум вари тIанкъ гъапIу. <sup>10</sup> Дураг алдатмиш гъапIу Иблис гу-  
гурт убгурайи цин дагризди – вягъши гъяйванатна кучIлин пай-  
гъамбар айи ийишвазди – ипру. Дуарикан ийишвди – йигъди, аьс-  
париан аьсрариз зивзивар кчюкъюри хъиди.



*Гъийихдарин суд*

<sup>11</sup>Хъя узуз, зурба лизи тахт ва дид'ин Деънайир гъяркъуз. Ду-гъян машнахъян вари жил ва зав гъергнийи, дураг дихъури им-дай! <sup>12</sup>Узуз гъийихдар, машгъур ва цИб вуйидар тахтнан улихъ дийигъну гъяркъуз. Китабар арццу, хъасин сабсана китаб аб-ццу. Му Умрин китаб вуйи. Хъасин гъийихдарин суд, китаба-рий дибикИнайиси, чпин ляхнариинди гъапIу. <sup>13</sup>Гъюлери чпиль айи дийихнайидар тувнийи, аъжали ва жегъеннемди чпиль айи дийихнайидар тувнийи, ва гъарсар касдин, чав гъапIу ляхнариз дилигну, суд гъапIу. <sup>14</sup>Хъасин аъжална жегъеннем цИн дагризди ирчнийи. Ари гъаму кьюбпи аъжал ву – цIа алди, убгурайи дагар. <sup>15</sup>Умрин китабдик дидикIну адрудар цИн дагризди гатIахънийи.

*ЦИИИ Ерусалим*

**21** <sup>1</sup>Хъя узуз цИии зав ва цИии жил гъябкъуз. Гъаз гъапиш сифтейин заварна жилар гъаргандиз гъудургнийи ва гъюлер сарун имдай. <sup>2</sup>Узуз Гирами Шагъур – цИии Ерусалим гъябкъуз. Думу завариан Аллагъдихъан, жилириз ккилигурайи швшущи кабалгну, ис гъабхънийи. <sup>3</sup>Узуз тахтналан кIурайи ахю дих гъеебхъуз:

«Магъя Аллагъ дуланмиш шлу йишв,  
Думу адмиирихъди сатIиди яшамиш хьиди!  
Дураг Гъадгъян халкъди хьиди!  
Ва Аллагъ гъадраихъди хьиди, ва гъадрализ  
Думу Аллагъ хьиди.

<sup>4</sup> Дугъу дурагин уларилан гъарсаб нивгъ марцц апIиди.  
Аъжал сарун хъибдар,  
сарун дердер, ишлар, ищрушнар хьидар,  
гъаз гъапиш, муганайиздинуб вари гъаргандиз гъубшну».

<sup>5</sup>Тахтниин Деънайири гъапи:  
«Лиг, Узу вари цИийиб арайиз хураза!» Хъа гъапи:  
«БикI, му гафар вари гъякъ ва дугъри ву».

<sup>6</sup>Дугъу гъапизуз:  
«Тамам гъабхъну! Узу – Альфа ва Омега, Эвел ва Аххир вуза.  
Гъах духнайириз умрин булагъдиккан Узу чIанади шид убхъуз гъитдиза. <sup>7</sup>Гъалиб гъахьириз Узхъан гъаму вари ирсди рубкъиди.



Гъацириз Узу Аллагъ хыдиза, хъа думу Узуз бай хьиди. <sup>8</sup>Хъа гучІбяхярин, масу туврударин, намуссузарин, ийвну йихрударин, къяппийирин, фалчийирин, идолариз икрам апІрударин ва вари кучІляхярин иишв Циииндина гугутдинди убгурайи дагар ву. Му кьюбпи аյжал ву».

<sup>9</sup>Хъасин ккудукІру ургуб бедбахтвалар айи захар хъайи ургур малайикарикан сар малайик гъюру ва узухъди улхуру:

«Лиг, узу увуз швувш улупидизавуз – Чилан шив!»

<sup>10</sup>Хъа дугъу узу, Гираими Рюгъну ацІнайир, зурба ягъли дагъ-диона гъурху ва узуз завариан Аллагъдихъан ис шулайи Гираими Шагъур – Ерусалим улупу. <sup>11</sup>Думу Аллагъдин адну нурлу дапІнайи. Шагърин крабчІурайивал багъа гъванаринсиб, яшма-йихъна гъубушбисиб, хрусталси марцциб вуйи. <sup>12</sup>Дидлан, иицІикьюр ураг алди, зурба ягъли бару илтІибкІнайи. Хъа урнарихъ – иицІикьюр малайик. Урнариин чвурар дидикІнайи – му чвурар Израилин баярин иицІикьюб тухмин чвурар вуйи. <sup>13</sup>Шубуд урнар ригъ гъудубчІвру терефнахъинди лигурайи, шубуд – кафарийихъинди, шубуд – къиблайихъинди, шубуд – ригъ алабхъру терефнахъинди. <sup>14</sup>Шагърин цал иицІикьюб шибритІин дивнайи. Дураин Чилан иицІикьюр марцци вакиларин чвурар алийи.

<sup>15</sup>Узухъди гафар апІурайи малайикдихъ, шагъур, дидин урнар ва цалар ерцуз гъизилин маргъ хъайи. <sup>16</sup>Шагъур юкъуб мурччв-нануб вуйи, дидин ягълишинна яркъушин саб вуйи. Малайикди маргълихъди шагъур гъеебцу ва ярхишин къюд агъзур километр-Тан зина удубчІву, хъа дидин яркъушинна ягълишин, дидин ярхивалин къадар айидар вуйи. <sup>17</sup>Дугъу цал гъеебцу, дидин ягъливал, малайикди ктухубси, инсанарин гъисабарииндиги, йирхъ-Цур метр удубчІвнийи. <sup>18</sup>Цал яшма кІуру багъа гъвандикан дапІнайи, хъа шагъур – чаантана рябкъру шошесиб марцци гъизиликан. <sup>19</sup>Шагърин шибритІар гъамцдар гъар жюре багъа гъванарихъди дабалгнайи: сабпи багъа гъван – яшма, кьюбипи – сапфир, шубубипи – халцедон, юкъубипи – изумруд, <sup>20</sup>хъубипи – сардоникс, йирхъубипи – сердолик, ургубипи – хризолит, мирижипи – берилл, урчІувубипи – топаз, иицІубипи – хризопраз, иицІисабипи – бирюза, иицІикьюбипи – аметист. <sup>21</sup>ИицІикьюд урнар – иицІикьюб жемчугдикан, гъарсар урнар сабди вуйи



жемчугдикан дапІнайи. Шагърин кІулин кюче чаантина рябкъру шюшеси марцци гъизиликан вуйи.

<sup>22</sup> Узуз шагърий Аллагъдин Хал гъябкъюндарзуз, гъаз гъапиш Учв, Агъа Аллагъ, вари хилий Дибиснайир ва Чил – гъадрар Чпи Хал вуйи. <sup>23</sup> Шагъур аку апІуз я ригъдин, я вазлин акв лазим дайи, гъаз гъапиш шагъур Аллагъдин аднахъди аку дубхънайи, ва Чил – дидиз акв Тувур вуйи. <sup>24</sup> Халкъар Дугъян аквнальди гъягъиди ва дюн’яйин паччъари душваз чпин заанвал хибди. <sup>25</sup> Дидин урнар вари йигъян арццу хъиди, хъяркыну хъидар – душвазъ иишв мучІу шлуб дар. <sup>26</sup> Душваз халкъарин заанвал ва гъюрмат хибди. <sup>27</sup> ФукІара чиркинуб душвазди учІвидар, душвазди алчагъывал ва кучІал апІур учІвидар. Душвазъ анжагъ Чилахъ хъайи Умрин китабдиль дидикІнайидартІан учІвидар.

### Уъмрин нир

**22** <sup>1</sup>Хъасин малайикди узуз хрусталси нур туврайи уъмрин штун нир улупзуз. Думу нир Аллагъдинна Чилан тахтнақкан ккудубчІурайи <sup>2</sup> ва кІулин кючейиансина гъябгъюрайи. Нирин кьюбиб гъирагъарихъди уъмрин гъар хъайи. Диdigъ йисан йицІикъюб раЖари йимишар гъиршру, гъар вазли мейва хуру, дидин кІажар халкъар сагъ апІуз вуйидар ву. <sup>3</sup> Мушвазъ ағь-сузакайибра гъич фукІара хъибдар. Гъаму Шагърий хъибди Аллагъдинна Чилан тахт, ва Дугъян гъуллугъчийр Гъадгъян гъуллугъналь хъиди. <sup>4</sup> Дурализ Аллагъдин маш рябкъиди, ва Дугъян ччвур дуралин машниин хъибди. <sup>5</sup> Душвазъ сарун мучІу шлуб дар, дурализ сарун акв тувру алатдин акв, я ригъдин акв лазим хъибдар, гъаз гъапиш дурализ акв Агъа Аллагъди апІиди. Дурали паччагъвал аъсрариан аъсрарииз апІиди.

<sup>6</sup> Малайикди гъапизуз:

«Му гафар дугъридар ва гъякълудар ву. Чан Рюгъ пайгъамбрализ тувру Агъа Аллагъди Чан гъуллугъналь айидариз багарихъди хъуз ккайиб улупуз Чан малайик гъаъну».

### Гъюрур – Иса

<sup>7</sup> «Магъа, Узу багарихъди гъидиза!

Хушбахтавар ву гъаму китабдин пайгъамбарвалин гафар та-мам апІур!»



<sup>8</sup> Узуз, Югъандиз, гъаму вари гъябкъюнзуз ва гъеебхъунзуз.  
Узуз гъеебхъиган ва гъябкъиган, узуз гъаму вари улупу малайикдин ликариккна, дугъаз икрам апIуз кIури, ис алахъза. <sup>9</sup> Хъа малайикди гъапизуз:

«Лиг, мици мапIан! Узура гъаму увуси, яв гъардшарси, пайгъамбрарси ва гъаму китабдин гафар тамам апIрударси, лукI вуза. Аллагъдин улихъ икрам апIин!»

<sup>10</sup> Хъа дугъу гъапизуз: «Гъаму китабдин пайгъамбарвалин гафар миликан! Гъаз гъапиш вахт сарун хъудубкъна. <sup>11</sup> Гъит, ахмакъ адми чан ахмакъ'валар апIури гъузи, гъит, алчагъри чан алчагъвалар апIри, гъит, ужури ужувлар апIри, ва гирами вуйир гирамиди гъузи».

<sup>12</sup> «Магъа, Узу багарихъди гъидиза! Ва гъардиз, чав гъапIу ляхнариз дилигну, тувру Йиз кымат Узухъди хъазухъ. <sup>13</sup> Узу вуза Альфа ва Омега, Сарпир ва КкудубкIур, Эвел ва Аххир».

<sup>14</sup> Хушбахтаврар ву чин палтар урччурайидар! Дурализ умрин гъарихъна ихтияр а, дурарихъян Шагърий урнарианмина учIвуз шулу. <sup>15</sup> Амма хуйир, фалчийр, къяппийр, йивну йихрудар, иодлариз икрам апIрудар, кучIал ккунидар ва думу арайиз хрудар варии Шагърин Чатинди гъузди.

<sup>16</sup> «Узу, Исаи, учвуз гъаму шагъидвал тувну, жямяльтарин улихъ ктибтуз Йиз малайик гъаунза. Узу вуза Давудрин Чив ви Кюл. Узу вуза гвачIиндин аку Хяд».

<sup>17</sup> Рюгънурва швшура кIура: гъач!

Хъпехъурайирира, гъит, йипри: гъач!

Дахаргнайирра, гъит, гъюри!

Шлиз ккундуш, гъит, умрин шид чIанади гъадабгъри!

<sup>18</sup> Гъаму китабдин пайгъамбарвалин гафар ерхъурайидариз узу улихъимиidi кIураза: эгер шли гъаму гафариин фукIа-мукIа иливиш, дугъ'ин Аллагъдира гъаму китабдич ктитурайи бедбаhtвlar иливиди; <sup>19</sup> хъа эгер шли гъаму пайгъамбарвалин китабдикан фукIа-мукIа ктабгъиш, гъаму китабдич ктитурайи умрин гъаркан ва Гирами Шагърикан Аллагъди дугъан пай ктабгъиди.

<sup>20</sup> Шли гъамдикан шагъидвал апIураш, Дугъу кIура:

«Ав, Узу багарихъди гъидиза!»

Ав гъаци ибши, гъач, Агъа Иса!

<sup>21</sup> Агъа Исаин уж'вал варидализ ибши!